



**OERTLI**

# Gasketels

## GS 140 F BE



Handleiding voor installatie,  
indienststelling en  
onderhoud



---

# INHOUD

<b>BELANGRIJKE AANBEVELINGEN</b> .....	<b>4</b>
<b>1. ALGEMEEN</b> .....	<b>6</b>
1.1 Technische kenmerken .....	7
1.2 Belangrijkste afmetingen .....	8
1.3 Verpakking .....	11
<b>2. BESCHRIJVING</b> .....	<b>12</b>
2.1 Algemene omschrijving .....	12
2.2 Schematisch overzicht werkings principe ketel .....	12
2.3 Onderdelen .....	12
<b>3. INSTALLATIE VAN DE KETEL</b> .....	<b>13</b>
3.1 Regelgeving .....	13
3.2 Plaatskeuze van de ketel .....	13
3.3 Waterpas opstelling .....	14
<b>4. MONTAGE VAN HET BEDIENINGSPANEEL</b> .....	<b>15</b>
<b>5. AANSLUITING VAN DE VERWARMINGSKETEL</b> .....	<b>17</b>
5.1 Hydraulische aansluiting .....	17
5.1.1 Belangrijke aanbevelingen voor de aansluiting van de verwarmingskring .....	17
5.1.2 Hydraulische aansluiting van de sanitair-waterkring .....	17
5.2 Aansluiting van de muurdoorvoer / Aansluiting op een leiding type 3CE .....	18
5.2.1 Configuratie met een horizontale muurdoorvoer (aansluiting type C <sub>12</sub> ) .....	18
5.2.2 Configuratie et verticale muurdoorvoer (aansluiting type C <sub>32</sub> ) .....	20
5.2.3 Aansluiting op een gemeenschappelijke dichte afvoer (aansluiting type C <sub>42</sub> in 3CE concentrisch) .....	21
5.2.4 Aansluiting op een gemeenschappelijke waterdichte afvoer (aansluiting type C <sub>42</sub> in 3CE parallel) .....	22
5.2.5 Afstelling luchtklep .....	23
5.3 Aansluiting op de gasluiting .....	25
5.4 Elektrische aansluitingen .....	25
<b>6. DRUKREGELING EN MARKERING VAN DE GEKALIBREERDE SPIJTSTUKKEN EN DIAFRAGMA'S</b> .....	<b>26</b>
<b>7. INDIENSTSTELLING</b> .....	<b>27</b>
7.1 Het vullen van de installatie .....	27
7.2 Controles voor de indienststelling .....	27
7.3 Indienststelling .....	27
7.4 Werking van de ketel met vlambeveiligingsautomaat S4565 C 1025 .....	27
7.5 Controles en afstellingen na de indienststelling .....	29
7.5.1 Controle van de voedingsdruk .....	29
7.5.2 Controle van de branderbeveiliging .....	29
7.5.3 Controle van de veiligheidsthermostaat .....	29
7.5.4 Controle luchtdrukschakelaar (*) .....	30
<b>8. SERVICEONDERHOUD</b> .....	<b>31</b>
8.1 Reiniging van de hoofdbrander .....	31
8.2 Reiniging ketellichaam .....	32
8.3 Reiniging van de beschilderde oppervlakken .....	32
8.4 Periodieke controles van de installatie .....	32
8.5 Onderhoud .....	32
8.6 Voorzorgsmaatregelen tegen vorst .....	32
8.7 Defecten en oplossingen .....	33



Duitstalige handleiding verkrijgbaar op aanvraag



Anleitung in deutscher Sprache auf Wunsch lieferbar.



---

## Toegepaste symbolen



Let op gevar



Belangrijk



Bijzondere informatie



Doorverwijzing naar een andere handleiding

---

## Toegepaste symbolen

---



Let op gevaar

---



Belangrijk

---



Bijzondere informatie

---



Doorverwijzing naar een andere handleiding

---

---

## Belangrijke aanbevelingen

---



Controleer of het toestel wel degelijk is ingesteld voor het gebruikte gastype. De ketel is standaard uitgerust om op aardgas te werken.

---



Controleer of de afstelling van de luchtklep overeenstemt met de configuratie van de muurdoorvoer. Zie hoofdstuk 5.2.5.

---



Neem de polen die op het klemmenbord zijn aangegeven in acht : fasegeleider (L), nulgeleider (N), en aardgeleider ( $\ominus$ ).

---



Controleer de gasdruk stroomopwarts van de ketel. Zie hoofdstuk "Controle van de voedingsdruk".

---



Controleer gas-en wateraansluitingen op dichtheid.

---

---

# Conformiteitsverklaring CE

## Conformiteitsverklaring K.B. 8/1/2004 - BE

Fabrikant OERTLI THERMIQUE S.A.S.  
Z.I. de Vieux-Thann - 2 avenue Josué Heilmann - BP 16  
F-68801 THANN Cedex  
☎ +33 3 89 37 00 84  
📠 +33 3 89 37 32 74

Ingebruikname door Zie einde handleiding

Wij garanderen hierbij dat de hierna gespecificeerde reeks toestellen overeenkomt met het in de CE-conformiteitsverklaring beschreven standaardmodel en vervaardigd en in gebruik genomen is overeenkomstig de in het K.B. van 8 januari 2004 bepaalde eisen.

Type product **Gasketel GS 140 F BE**  
Modellen **24, 30 kW**  
Toegepaste norm **- K.B. van 8 januari 2004**  
**- 90/396/EEG Richtlijn Gastoestellen**  
**Betreffende normen: EN 303.1 ; EN 303.3 ; EN 483 ; EN 437 ; EN 676**  
**- 73/23/EEG Richtlijn Laagspanning**  
**Betreffende norm: EN 60.335.1.**  
**-89/336/EEG Richtlijn Elektromagnetische compatibiliteit**  
**Betreffende normen: EN 50.081.1 ; EN 50.082.1 ; EN 55.014.**  
**- 92/42/EEG Richtlijn rendement ★★ CE**  
**Lage-temperatuurketel**

Controledienst **Technigas**  
Gemeten waarden **NOx : < 150 mg / kWh (categorie 3 volgens EN297)**  
**CO : < 10 mg / kWh**

Datum : 02 Juni 2005

Handtekening  
Technisch Directeur  
Dhr. Bertrand Schaff



# 1. ALGEMEEN



Om de goede werking van het toestel te verzekeren, moet deze handleiding nauwkeurig worden gevolgd.



Na het uitvoeren van deze handelingen dient de gasdichtheid gecontroleerd te worden.



Als fabrikant kunnen wij geenszins aansprakelijk worden gesteld indien het toestel niet goed wordt gebruikt, niet of slecht wordt onderhouden of niet correct gemonteerd wordt (wat dat betreft moet u zelf zorgen dat de montage aan een vakbekwaam installateur wordt toevertrouwd).



Elk paar moet de ketel, onderhoud en gereinigd worden, alsook het vegen van de rookgasbuis en de bijbehorende aftappot door een vakbekwaam techniker. Met het oog daarop is het aanbevolen om met een vakbekwaam installateur een onderhoudscontract te ondertekenen.



Regelmatig controleren of er water in de installatie zit en of deze onder druk staat.



- De doorsnede van de ventilatie-opening, die bij directe luchttoevoer verplicht aanwezig moet zijn in de ruimte waarin de ketel wordt opgesteld, moet voldoen aan de norm NBN D 51- 003.

- Teneinde beschadiging van de ketels te voorkomen, dient besmetting van de verbrandingslucht door chloor- of fluorverbindingen voorkomen te worden, daar deze uitermate corrosief zijn.



Gevaar voor brandwonden bij rechtstreeks contact met het kijkglas..

De **GS140 F BE** ketels zijn gietijzeren gasketels, uitgevoerd om op de vloer geplaatst te worden en voorzien van een branders met blauwe vlam met een vlamafkoeulingsvoorziening, waardoor een lage emissie stistofmonoxide gegarandeerd wordt.

De ketel moeten worden aangesloten op een concentrische voor luchttoevoer en afvoer van de uitlaatgassen van de verbranding in horizontale (uitvoering C<sub>12</sub>) of verticale stand (uitvoering C<sub>32</sub>), of op een kanaal van het type 3CE (uitvoering C<sub>42</sub> \*).

De ketels zijn voorzien van een rookgasafzuigventilator. Door hun hermetische opbouw is er geen ventilatie nodig in de installatieruimte behalve indien de gastoevoerleiding een of meerdere mechanische verbindingen omvat.

## De verschillende modellen

### ● Verwarming alleen

- **GSX 140 F BE:**  
ketel met elektronische Standard bedieningspaneel.
- **GSR 140 F BE:**  
ketel met elektronische bedieningspaneel OE-tronic 3.

### ● Verwarming en sanitair warm water

- **GSX 140 F BE + OBD 150/ B ou H :**  
verwarmingsketel met een sanitair-warmwaterreservoir OBD 150 (150 l) en een elektronische Standard bedieningspaneel.
- **GSR 140 F BE + OBD 150/ B ou H :**  
verwarmingsketel met een sanitair-warmwaterreservoir OBD 150 (150 l) en een ketel met elektronische bedieningspaneel OE-tronic 3.

**De bedieningspanelen (Standard ou OE-tronic 3) geven de prioriteit aan de productie van sanitair-warmwater.**

## 1.1 Technische kenmerken

### ● N° CE-identificatienummer:

CE-0461BQ0812

Ketel type C<sub>12</sub>, C<sub>32</sub>, C<sub>42</sub> \* :

\* De goedkeuring C<sub>42</sub> betreft de volgende modellen :

- GS 145 F BE aangesloten op een evenwijdige buis 3CE of een concentrische buis 3CE
- GS 146 F BE aangesloten op een evenwijdige buis 3CE

De ketels worden standaard geleverd om op aardgas (H en L) te werken.

### ● België:



De verwarmingsketels voldoen aan de kenmerken van het kwaliteitslabel HR+.

Land van bestemming	BE
Categorie	I <sub>2E+</sub>
Soort gas	G20/G25
Druk gasnet (mbar)	20/25

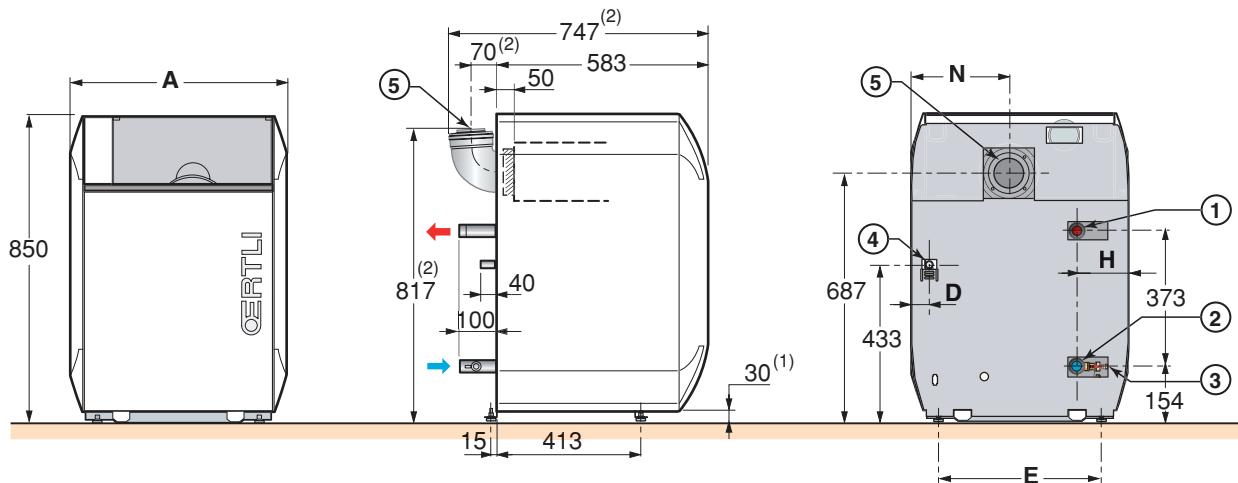
KETEL TYPE GS... F BE		145	146
Nominaal vermogen P <sub>n</sub>	kW	24	30
Ketelvermogen	kW	26,7	33,3
Gasdebiet			
- Gas H (G20) <sup>(1)</sup>	m <sup>3</sup> /h	2,83	3,52
- Gas L (G25) <sup>(1)</sup>	m <sup>3</sup> /h	3,00	3,74
Aantal gietijzeren elementen		5	6
Aantal spuitstukken		4	5
Massadebiet rookgassen (G20)	kg/h	55	68,5
Rookgastemperatuur	°C	160	160
Minimale watertemperatuur	°C	30	30
Maximale watertemperatuur	°C	90	90
Maximum veiligheidstemperatuur verwarmingsketel	°C	110	110
Maximum toelaatbare bedrijfsdruk	bar	4	4
Elektrische aansluiting	V-HZ	230-50	230-50
Opgenomen vermogen	W	52	52
Gasaansluiting	inch	R 1/2	R 1/2
Wateraansluiting	inch	R 1	R 1
Schouwaansluiting (binnen ø)	mm	80/125	80/125
Inhoud (water)	l	13,5	15,2
Drukverlies waterkring bij ΔT = 15 K	mbar	15	23
Netto gewicht zonder water	kg	122	139
Verzonden gewicht	kg	148	165

<sup>(1)</sup> 15°C / 1013 mbar

1 mbar = 10 mmCE = 10 daPa = 100 Pa

## 1.2 Belangrijkste afmetingen

### ● GS 140 F BE



((1) Afstelbare pootjes: minimumhoogte: 30 mm, instelling mogelijk tussen 30 en 42 mm. Alle hoogtematen zijn aangegeven met de pootjes volledig geschroefd (zie hoofdstuk 3.3, pagina 14).

((2) Bij gebruik van de elleboog 87° (geleverd met de verticale terminal).

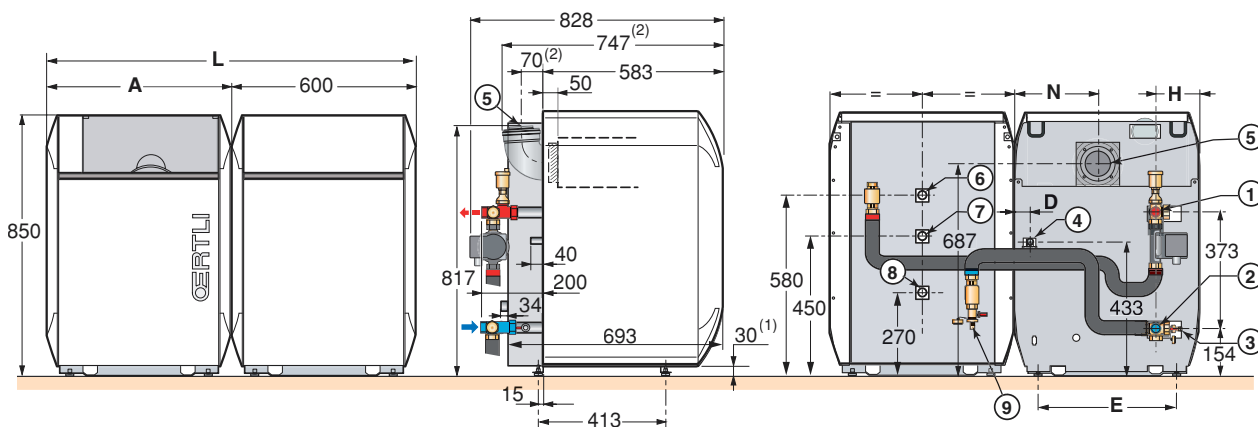
R = Schroefdraad

1. Vertrekleding verwarming R 1 (1")
2. Retourleiding verwarming R 1 (1")
3. Vul- en aftapkraan, aansluiting voor buis binnendiameter van 14 mm
4. Gastoevoer  $\varnothing$  K
5. Concentrische aansluiting (rookgassen/lucht)  $\varnothing$  80/125 mm

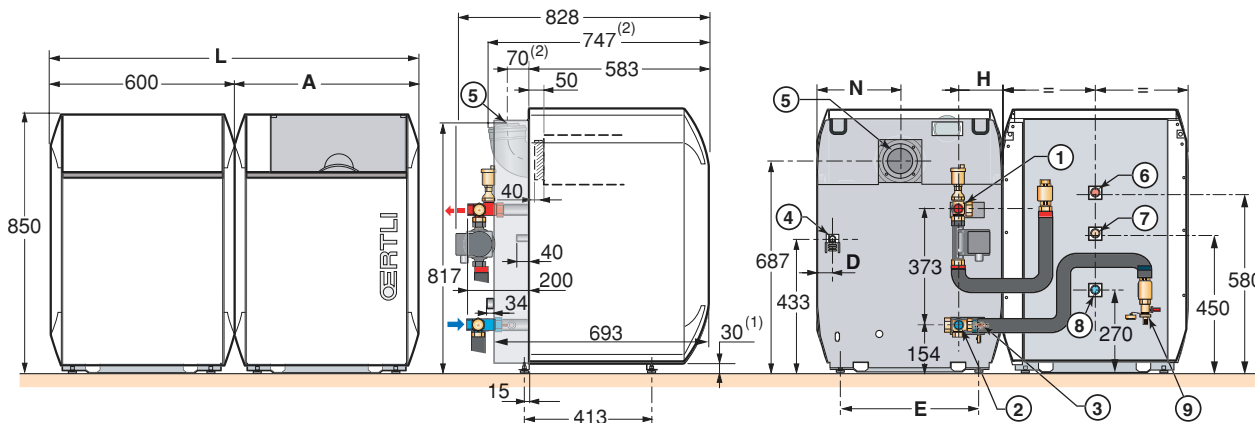
Ketel type GS... F BE	135	136
A	600	600
D	50	50
E	450	450
H	144	72
N	270	270
$\varnothing$ K (duim)	R 1/2	R 1/2



● GS 140 F BE + OBD 150/B aan de rechterkant



● GS 140 F BE + OBD 150/B aan de linkerkant



(1) Afstelbare pootjes: minimumhoogte: 30 mm, instelling mogelijk tussen 30 en 42 mm. Alle hoogtematen zijn aangegeven met de pootjes volledig geschroefd (zie hoofdstuk 3.3, pagina 14).

(2) Bij gebruik van de elleboog 87° (geleverd met het verticale terminal).

Voor een directe vertrekleiding links moet de automatische ontluchter via de bovenkant omzeil worden met behulp van 2 ellebogen van 90° of 1 elleboog van 90° + 1 elleboog van 45° of via de achterkant door direct op de uitgang een regelbare mof in te voegen.

In geval van een horizontale vertrekleiding naar de boiler moet deze laatste omzeild worden via de achterkant door een regelbare mof rechtstreeks op de uitgang in te voegen.

R = Schroefdraad

G = Cilindervormige, uitwendige schroefdraad (dichtheid d.m.v. platte dichting)

1. Vertrekleiding verwarming G1 (1")
2. Retourleiding verwarming G1 (1")
3. Vul- en aftapkraan, aansluiting voor buis binnendiameter van 14 mm
4. Gastoevoer  $\varnothing$  K
5. Concentrische aansluiting (rookgassen/lucht)  $\varnothing$  80/125 mm
6. Vertrek warm water R 3/4 (3/4")

7. Circulatiepomp R 3/4 (3/4")

8. Ingang koud water R 3/4 (3/4")

9. Aftapkraan, aansluiting voor buis binnendiameter van 14 mm

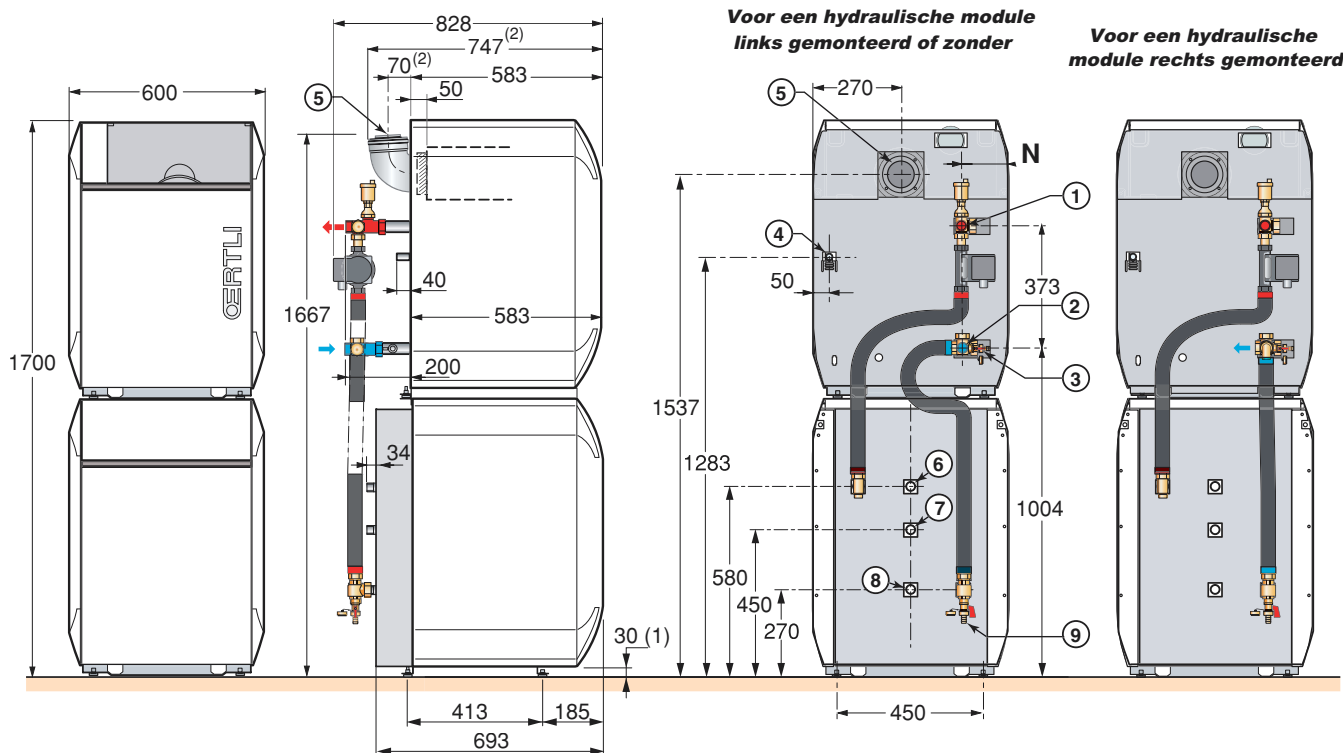
Voor een betere leesbaarheid, is de verbindingskit niet afgebeeld op de centrale tekening.



Alle instructies en gegevens betreffende het sanitair-warmwatertoestel **OBD 150** worden in de met het reservoir geleverde handleiding gegeven.

Ketel type GS... F BE/ OBD 150	145	146
A	600	600
D	50	50
E	450	450
H	144	72
L	1200	1200
N	270	270
$\varnothing$ K (inch)	R 1/2	R 1/2

● GS 140 F BE + OBD 150/H



(1) Afstelbare pootjes: minimumhoogte: 30 mm, instelling mogelijk tussen 30 en 42 mm. Alle hoogtematen zijn aangegeven met de pootjes volledig vastgeschroefd (zie hoofdstuk 3.3, pagina 14).

(2) Volgens de nationale standaard (aanpassing van beide diameters mogelijk).

(2) Bij gebruik van de elleboog 87° (geleverd met de verticale terminal).

Voor een directe vertrekleiding links moet de automatische ontluchter via de bovenkant omzeil worden met behulp van 2 ellebogen van 90° of 1 elleboog van 90° + 1 elleboog van 45° of via de achterkant door direct op de uitgang een regelbare mof in te voegen.

R = Schroefdraad

G = Cilindervormige, uitwendige schroefdraad (dichtheid d.m.v. platte dichting)

1. Vertrekleiding verwarming G1 (1")
2. Retourleiding verwarming G1 (1")
3. Vul- en aftapkraan, aansluiting voor buis binnendiameter van 14 mm
4. Gastoevoer  $\varnothing$  R 1/2 (1/2")
5. Concentrische aansluiting (rookgassen/lucht)  $\varnothing$  82/125 mm
6. Vertrek warm water R 3/4 (3/4")
7. Circulatiepomp R 3/4 (3/4")
8. Ingang koud water R 3/4 (3/4")
9. Aftapkraan, aansluiting voor buis binnendiameter van 14 mm

Voor een betere leesbaarheid, is de verbindingskit niet afgebeeld op de centrale tekening.



Alle instructies en gegevens betreffende het sanitair-warmwatertoestel **OBD 150** worden in de met het reservoir geleverde handleiding gegeven.

Ketel type GS... F BE/OBD 150	145	146
N	144	72

### 1.3 Verpakking

OMSCHRIJVING	Colli nr.	GS 145 F BE				GS 146 F BE		
		VER	3CE cconcentrisch	3CE parallel	HOR	VER	3CE parallel	HOR
Geassembleerde ketel	GM 52	1	1	1	1			
	GM 53					1	1	1
Vertikale muurdoorvoer ø 80/125 hoogte 1210 mm	DY 735	1				1		
Bocht 87°	CX 76	1				1		
Condensatierecuperator	DY 59	1				1		
Adaptor 3CE bi-flux 80/125 → 2x80	CX 95			1			1	
Adaptor 3CE 80/125 → 63/100	CX 94		1					
Horizontale muurdoorvoer ø80/125 lgte 685 mm	DY 165				1			1

OMSCHRIJVING		Referentie	Colli nr.
Bedieningspaneel	X (Standard)	8519-7000	GM 25
	R (OE-tronic 3)	8519-7001	GM 26
Reservoir	OBD150	8952-9086	GM 29
Kit voor de koppeling		8999-7049	EA 92
Versterking		8952-7720	EA 82



Zie voor de opties die op deze ketels gemon-  
teerd kunnen worden het geldende tarief.

## 2. BESCHRIJVING

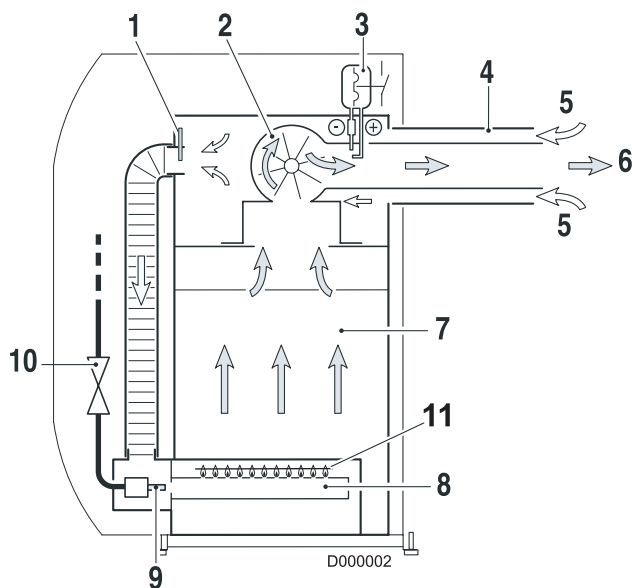
### 2.1 Algemene omschrijving

De ketel GS 140 F BE is een gietijzeren gasketel met muurdoorvoer en gasbrander met afzuigventilator.

Dankzij het gietijzeren ketellichaam dat is opgebouwd uit, elkaar overlappende, wiggen verkrijgt men een hoog rendement.

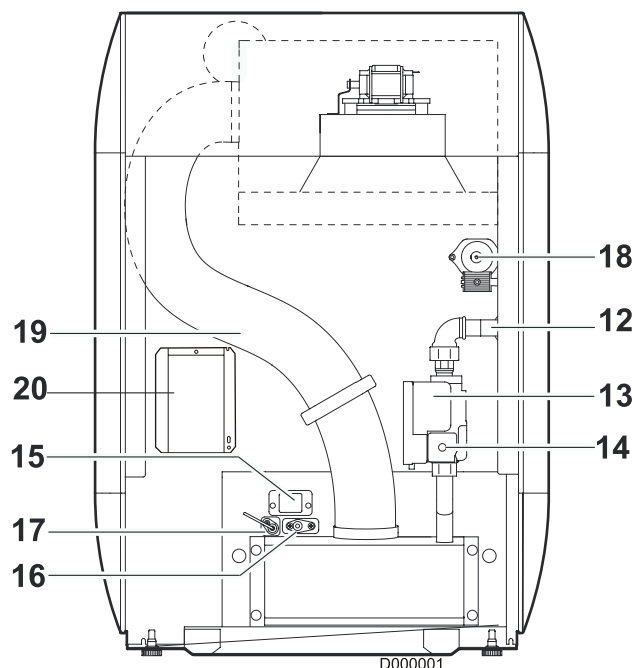
Door de uiterst moderne isolatie van de ketel worden de warmteverliezen tot een minimum beperkt.

### 2.2 Schematisch overzicht werkings principe ketel



1. Luchtklep
2. Ventilator
3. Luchtdrukschakelaar
4. Muurdoorvoer
5. Verbrandingslucht
6. Uitlaatgassen of verbrandingsproducten
7. Warmtewisselaar
8. Brander
9. Spuitstuk
10. Gasklep
11. Vlamafkoelingssysteem

## 2.3 Onderdelen



### 12. Gastoevoerleiding

**13. Gasregelblok:** bestaat uit, in serie geschakeld een regelklep en een veiligheidsklep met progressieve opening, bestuurd door de regelkring van de ketel.

**14. Vlambeveiligingsautomaat :** gemonteerd op het gasblok. Deze neemt de ontstekings-, de werkings en uitdooffases van de brander waar.

### 15. Vlamkijkvenster

**16. Ontstekingselektrode :** staat in voor de ontsteking van de spanningbrander met een vonk onder hoge druk.

**17. Ionisatie-electrode :** detecteert, door ionisatie, aanwezigheid van de vlam van de spanningbrander.

### 18. Huls

**19. Leiding voor de aanvoer van de verbrandingslucht**

**20. Ionisatiestroomversterker**

## 3. INSTALLATIE VAN DE KETEL

### 3.1 Regelgeving

De installatie en de aansluiting van de ketel op het gasnet moeten tot stand worden gebracht door een vakbekwaam technicus volgens de bepalingen van de normen NBN D 51.003, NBN D 30.003, NBN B 61.001.

Op de stroomopwaartse leiding, dichtbij bij de ketel, moet een KVBG-gekeurde stopkraan worden gemonteerd.

De elektrische aansluiting moet voldoen aan de voorschriften van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties (AREI).

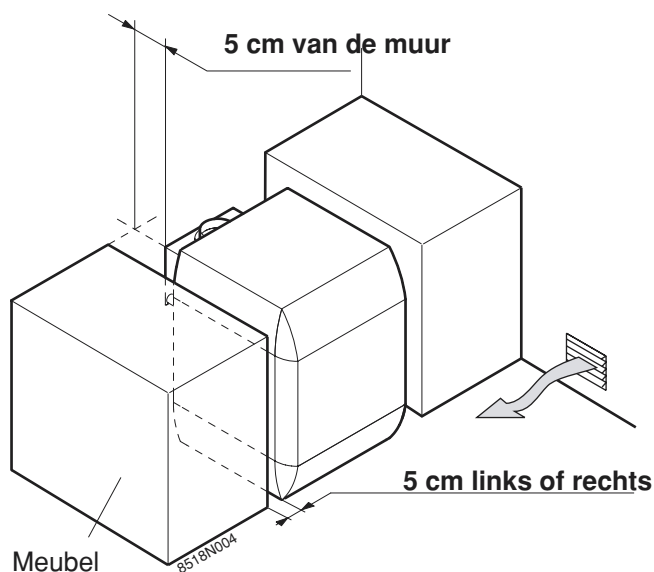


Wij vragen uw aandacht voor het roestgevaar dat zich voordoet bij ketels die zijn geïnstalleerd in of dichtbij ruimtes met lucht die verontreinigd is met chloor- of fluorverbindingen.

Bijvoorbeeld : kapperszalen, industriële ruimtes (oplosmiddelen), koelmachines, etc.

In deze gevallen kunnen wij de ketel niet garanderen.

### 3.2 Plaatskeuze van de ketel



De ketel kan in een keuken, kelder of verwarmingslokaal opgesteld worden.

In elk geval moet de volgende vrije ruimte worden voorzien: 5 cm aan één kant van de ketel, minimaal 70 cm aan de voorkant voor het onderhoud en 5 cm achteraan. Zorg ook voor de nodige ruimte voor de installatie van een expansievat en voor de circulatiepomp voor de centrale verwarming.



Teneinde beschadiging van de ketels te voorkomen, dient besmetting van de verbrandingslucht door chloor- of fluorverbindingen voorkomen te worden, daar deze uitermate corrosief zijn.

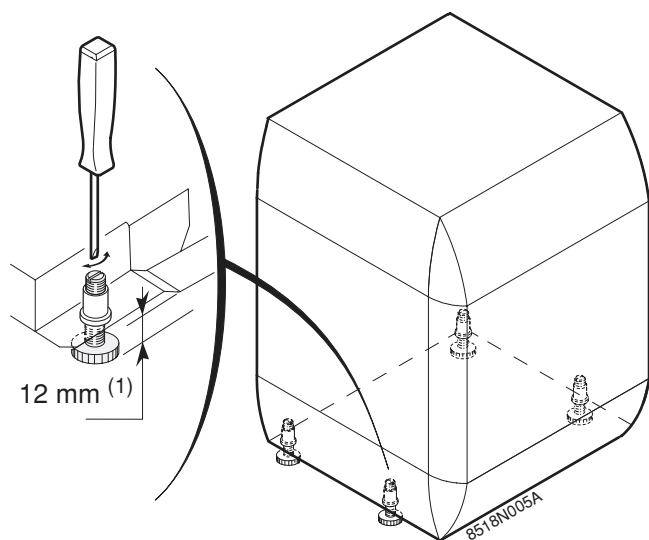
Deze verbindingen bevinden zich bijvoorbeeld in spuitbussen, verf, oplosmiddelen, reinigingsmiddelen, waspoeder, wasmiddelen, lijm, pekels, enz...

Daarom dient:

- Voorkomen te worden dat lucht, afgevoerd uit ruimtes die deze producten gebruiken, aangezogen wordt: kappersalon, stomerij, industriële ruimtes (oplosmiddelen), ruimtes waar koelinstallaties staan opgesteld (risico van lekkende koelvloeistof), enz...
- Voorkomen te worden dat in de nabijheid van de ketels dergelijke producten opgeslagen worden.

**Wij wijzen er op dat in geval van corrosie van de ketel en/of de randapparatuur door chloor- of fluorverbindingen onze contractuele garantie niet geldig is.**

### 3.3 Waterpas opstelling



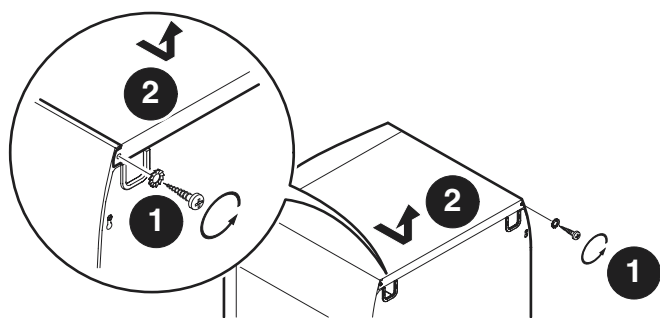
De waterpas opstelling gebeurt met behulp van 4 regelbare voetjes op het voetstuk van de ketel en een platte schroevendraaier.

**i** Til voor deze afstelling het toestel enigszins op met behulp van een hefboom.

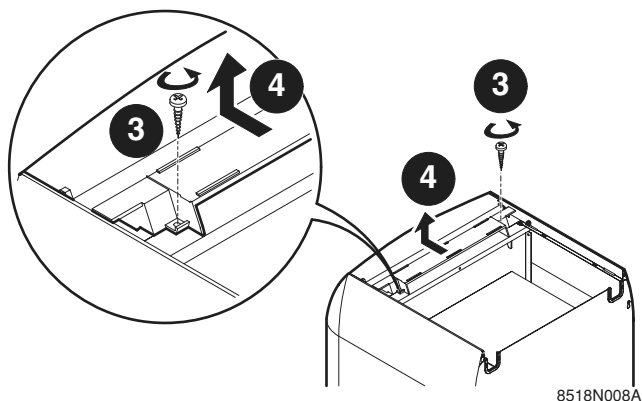
(1) Afstelbare pootjes: minimale hoogte: 0 mm, af te stellen tussen: 0 tot 12 mm.

## 4. MONTAGE VAN HET BEDIENINGSPANEEL

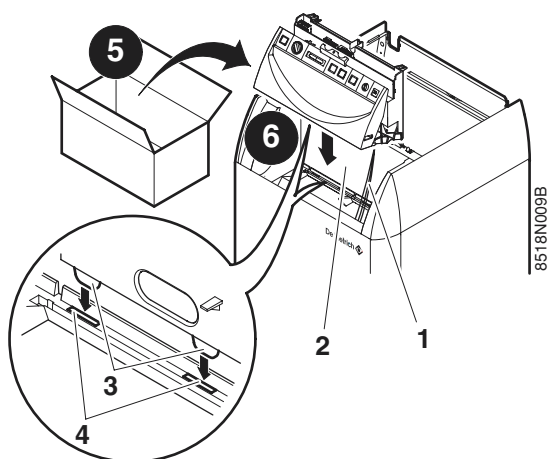
Ga voor de installatie van het bedieningspaneel in de verwarmingsketel als volgt te werk:



- 1 Draai de 2 bevestigingsschroeven aan de achterzijde van het bovenpaneel los.
- 2 Verwijder het bovenpaneel van de ketel.

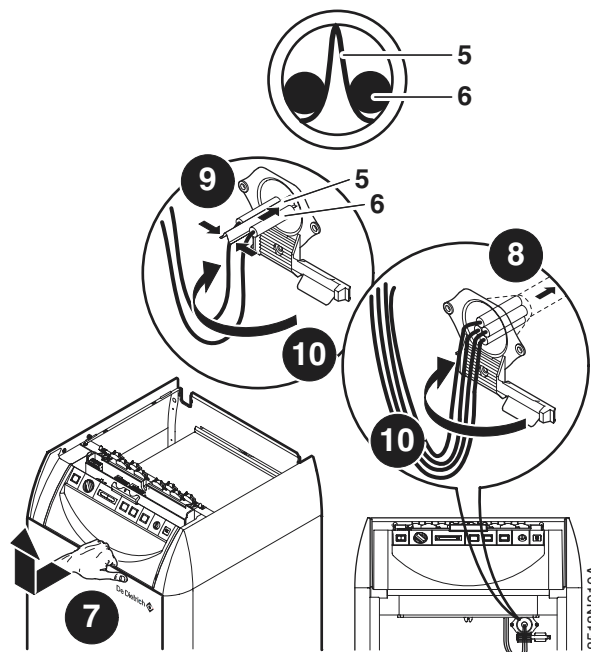


- 3 Draai de 2 bevestigingsschroeven van de beschermplaat van de printkaart los.
- 4 Verwijder de klep + de beschermplaat van de printkaart.

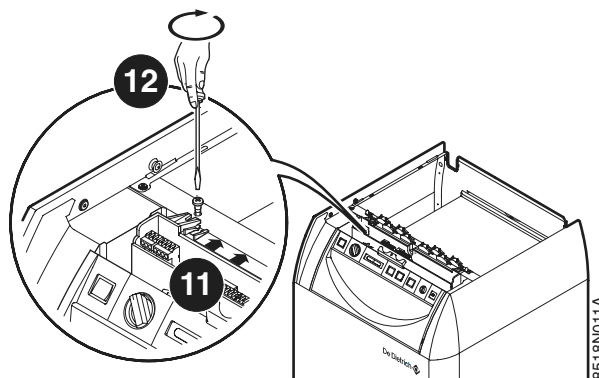


- 5 Haal het bedieningspaneel uit de verpakking.
- 6 Schuif het bedieningspaneel langs de frontplaat 2 in

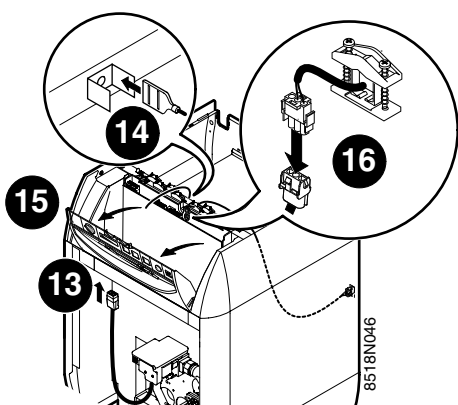
het frame en zorg dat de capillairen 1 via de onderste opening van het frame van het paneel gevoerd worden, waarbij de centreerpennen 3 in de gleuven 4 van het frame vallen.



- 7 Verwijder de keteldeur
- 8 Plaats de voelers (het aantal varieert afhankelijk van het type bedieningspaneel) in de dompelbuis aan de voorzijde van de ketel door ze in de trechter te duwen tot de aanslag op de bodem van de dompelbuis.
- 9 Maak gebruik van de contactveer 5 voor de dompelbuis als er 2 voelers 6 zijn. Respecteer in dat geval de plaats van de contactveer (zie tekening) ten opzichte van de voelers en span het geheel aan alvorens het in de dompelbuis te steken.
- 10 Vouw de capillairen vervolgens voorzichtig terug en klap het lipje van de trekcontlastingsbeugel van de trechter terug.



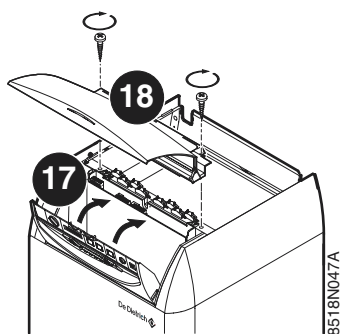
- 11 Duw de kaarthouder tegen de frontplaat
- 12 Span de 2 voorgemonteerde plaatschroeven aan na de bevestigingsoren tegen de schroeven gedrukt te hebben.



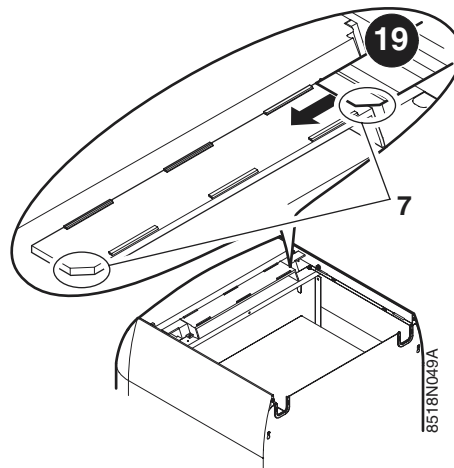
- 13** Sluit de branderkabel aan op de 12-polige stekker aan de onderzijde van het bedieningspaneel.
- 14** Sluit de massadraad aan op de massaclip op de frontplaat.
- 15** Open de frontplaat van het paneel.
- 16** Sluit de kabel van het veiligheidsorgaan tegen terugslag van rookgassen aan op de 3-polige stekker van het bedieningspaneel.



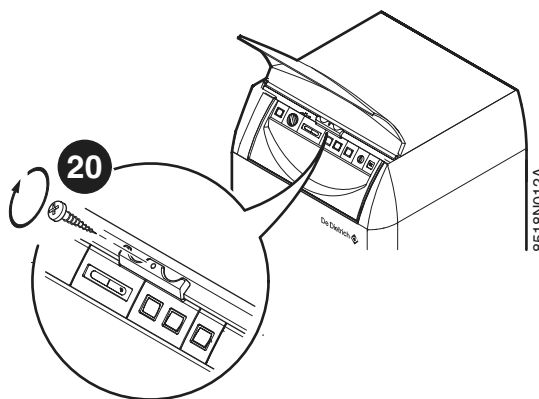
Voer de elektrische aansluitingen van het bedieningspaneel uit volgens de instructies van de handleiding voor het paneel.



- 17** Sluit de frontplaat van het paneel weer.
- 18** Monteer de klep + de beschermplaat van de printkaart weer.



- 19** Steek het aansluitetiket in de hiervoor bedoelde gleuven van de beschermplaat voor de printkaart. Gebruik voor de juiste richting van het etiket de ingekorte hock 7.



- 20** Vergrendel de frontplaat van het bedieningspaneel op de beschermplaat van de printkaart met behulp van een bevestigingsschroef en zet de deur en het bovenpaneel weer terug.



## 5. AANSLUITING VAN DE VERWARMINGSKETEL

### 5.1 Hydraulische aansluiting

De installatie moet plaatsvinden volgens de geldende reglementering, de regels van goed vakmanschap en de aanbevelingen in deze handleiding.

#### 5.1.1 Belangrijke aanbevelingen voor de aansluiting van de verwarmingskring



Tussen de verwarmingsketel en de veiligheidskleppen mag geen enkel orgaan gemonteerd worden dat de leiding geheel of gedeeltelijk dichtstopt (Regels van goed vakmanschap).



Verwarmingsinstallaties moeten zo ontworpen en gemonteerd worden dat het terugstromen van verwarmingswater en van de daaraan toegevoegde producten naar de drinkwaterleiding vermeden wordt (artikel 16-7 van het model van het departementaal gezondheidsreglement). Er moet een ontkoppelaar CB (ontkoppelaar met verschillende, niet controleerbare drukzones) geïnstalleerd worden voor het vullen van de verwarmingskring volgens de norm NF P 43-011.

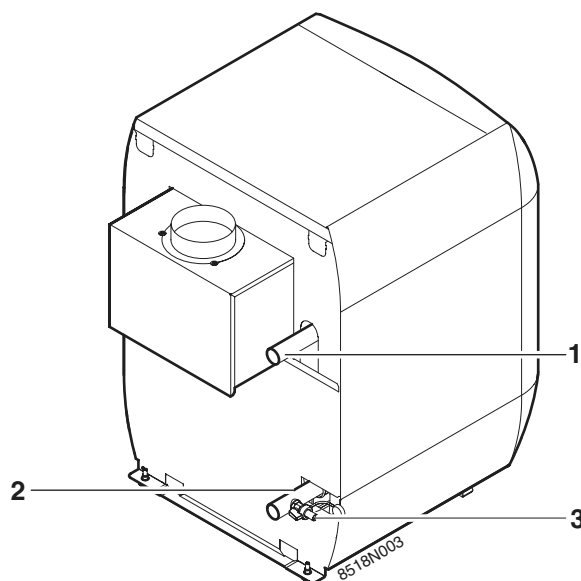
Voordat u de hydraulische aansluitingen van de verwarmingskring tot stand brengt, is het absoluut noodzakelijk de leidingen te spoelen om geen metalen deeltjes door te laten die bepaalde organen (veiligheidsklep, pompen, afsluiter...) zouden kunnen beschadigen.

Indien de ketel op het hoogste punt van de installatie wordt geïnstalleerd, is het aangeraden een controleorgaan voor vaststelling van watergebrek of een controleorgaan voor de waterdruk te installeren.

#### 5.1.2 Hydraulische aansluiting van de sanitair-waterkring



Raadpleeg de bij het sanitair-warmwatertoestel geleverde handleiding.



#### ● Aansluiting vertrek en retour van de verwarmingskring

De vertrek- en retourleidingen zijn 1". Isoleer de vertrek- en retourleidingen van de verwarming pas vanaf de buitenkant van de ketelmantel.

1. Vertrekleiding verwarming R 1 (1")
2. Retourleiding verwarming R 1 (1")
3. Aftapkraan: aansluiting voor leiding met binnendiameter 14 mm

#### ● Aansluiting van de aftapping van de verwarmingskring

De aftapping mag worden aangesloten op een slang.

## 5.2 Aansluiting van de muurdoorvoer / Aansluiting op een leiding type 3CE

**!** In de fabriek is de ketel voorafgesteld voor werking met een "korte" muurdoorvoer. De luchtklep is gemonteerd en afgesteld in stand "A". Voor een andere configuratie van de concentrische buis, zie § 5.2.6 Blz. 24 en overgaan tot afstelling van de luchtklep.

Het toestel moet worden geïnstalleerd volgens de regels van de kunst met de coaxiale toebehoren van OERTLI.

Verlengstukken zijn, in optie, verkrijgbaar. De concentrische buis moet worden bevestigd met bevestigingsbeugels. Deze buis moet minstens een maal per jaar worden gecontroleerd en gereinigd.

Zorg ervoor dat alle elementen van de concentrische buis goed in elkaar worden geschoven.

### Voor alle instalatie-types:

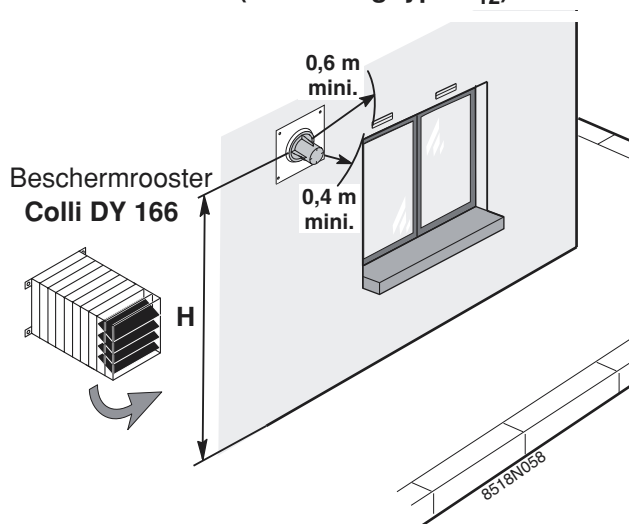
**!** Het is verboden om de verlengstukken en de bochten te versnijden of te veranderen. Het is verplicht om compensatiemoffen te gebruiken voor stukken waarvoor de exacte lengte niet kan worden bekomen met de verlengstukken.

Er moet een bevestigingsbeugel worden geplaatst, minstens om de meter, op de verlengstukken. Er mogen geen bevestigingsbuis worden gemonteerd op de compensatiemoffen.

Indien de buis door een vloer gaat, moet er een vloerdoorvoerbuiscap worden aangebracht (niet bijgeleverd) om de verlengstukken los te koppelen.

**i** Door een compensatiemof te verplaatsen, kan de staat van de buis - na de installatie worden gecontroleerd.

## 5.2.1 Configuratie met een horizontale muurdoorvoer (aansluiting type C<sub>12</sub>)



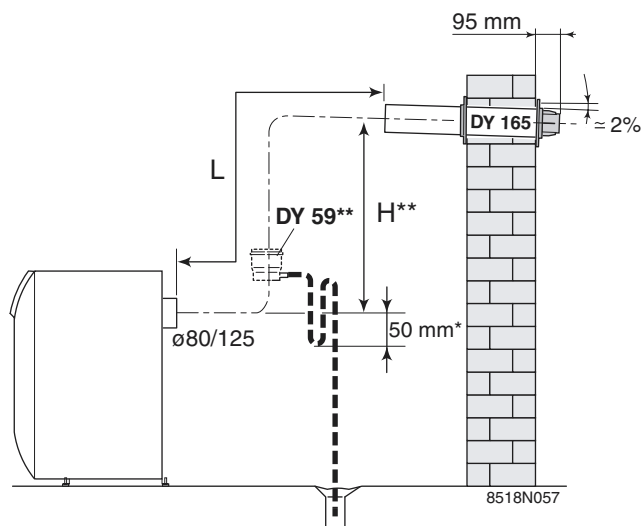
Als het horizontale eindstuk uitmondt op een hoogte **H**, lager dan 1,8 m is het verplicht om het beschermmrooster met deflector voor de rookgasafvoer te monteren (colli DY 166).

In elk geval moet een minimum hoogte **H** van 0,3 m worden gerespecteerd.

In elk geval mag er in de verbrandingskring geen enkel laag punt, zonder afvoer, voorkomen waarin vloeibare stoffen zouden kunnen blijven staan. Het horizontale gedeelte moet dus worden geïnstalleerd met een lichte helling naar buiten toe.

Vermijd obstakels (muur, omheining, struiken, ...) op 1 m van het uiteinde van de terminal.

## Voorbeeld ketel 5 elementen



\* min. siphon

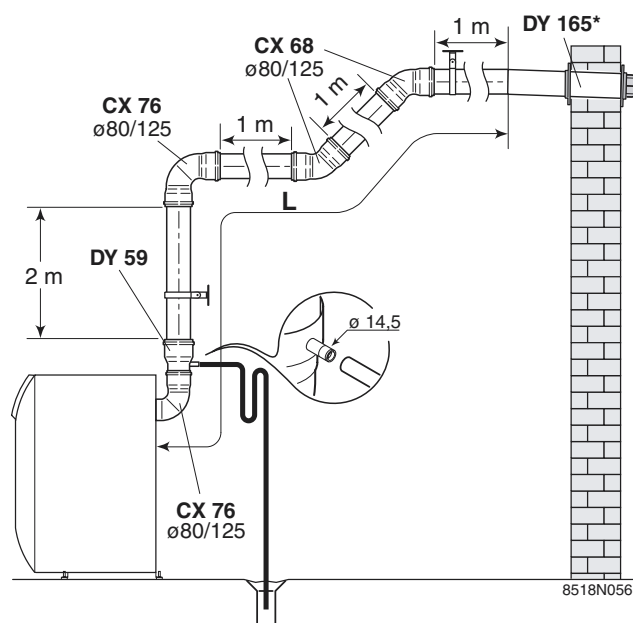
Aantal elementen van de ketel	5	6
L maxi (horizontale uitgang)	13 m	7 m

L is een lengte in meter en wordt berekend door optelling van de reële in meter van de rechte stukken en de overeenstemmende lengte van de toebehoren waarbij rekening moet worden gehouden met de volgende overeenstemmingen :

- 1 bocht 87 ° (Ø 80/125) CX 76 komt overeen met **1 meter**.
- 2 bochten 45 ° (Ø 80/125) CX 68 komen overeen met **1 meter**.
- 1 condensatierecuperator (\*) (Ø 80/125) DY 59 komt overeen met **1 meter**.

\* **Opmerking** : de condensatierecuperator DY 59 is wel nodig indien het verticale gedeelte hoger is dan 0,4 meter. De recuperator moet worden geplaatst aan de basis van het verticale gedeelte waaraan een flexibel moet worden aangesloten. De afvoer van condens kan gebeuren via een waterafvoer.

**!** De flexibele buis moet zo worden geïnstalleerd dat ze een siphon vormt om zo de dichtheid van de verbrandingsgasafvoer te waarborgen. De manometrische hoogte van de siphon moet minstens 50 mm zijn.

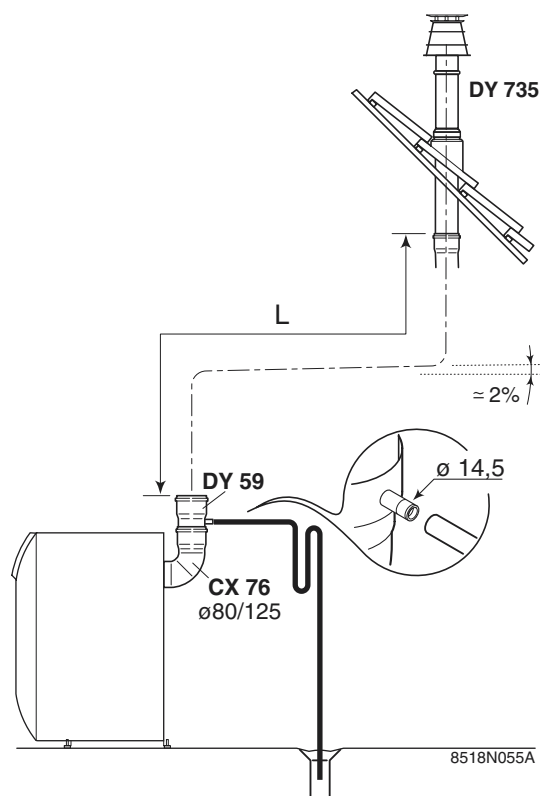


L bocht 87 ° (CX 76)	→ 1,0 m
+	+
L condensatierecuperator (DY 59)	→ 1,0 m
+	+
L vertikaal gedeelte	→ 2,0 m
+	+
L bocht 87° (CX 76)	→ 1,0 m
+	+
L horizontaal gedeelte	→ 1,0 m
+	+
L bocht 45° (CX 68)	→ 0,5 m
+	+
L hellend gedeelte	→ 1,0 m
+	+
L bocht 45° (CX 68)	→ 0,5 m
+	+
L horizontaal gedeelte	→ 1,0 m

**L (horizontaal) = 9,0 m**

**Opmerking** : altijd controleren dat **L (horizontaal)** kleiner is dan **max. L (horizontaal)**.

## 5.2.2 Configuratie et verticale muurdoorvoer (aansluiting type C<sub>32</sub>)



Aantal elementen van de ketel	5	6
L maxi (vertikale uitgang)	14 m	5 m

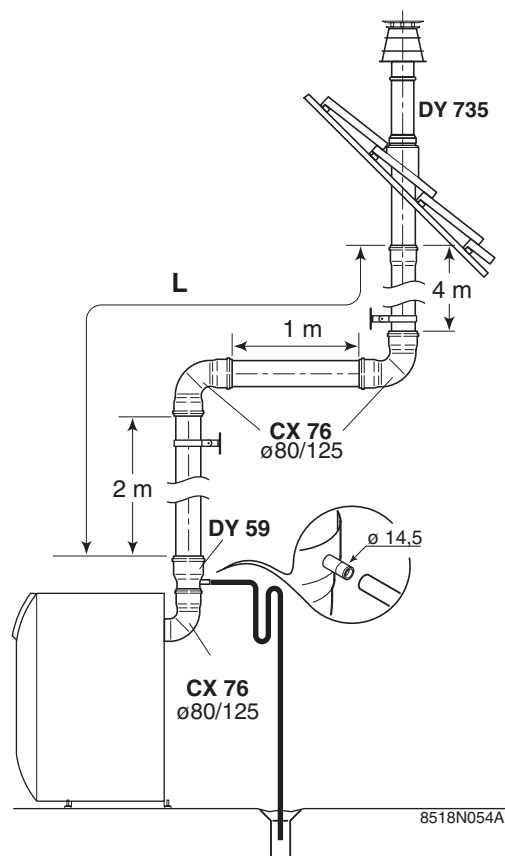
L is een lengte in meter en wordt berekend door optelling van de reële lengte in meter van de rechtlijnige stukken en de overeenstemmende lengte van de toebehoren waarbij rekening moet worden gehouden et de volgende overeenstemmingen:

- 1 bocht 87 ° (Ø 80/125) CX 76 komt overeen met **1 meter**.
- 2 bochten 45 ° (Ø 80/125) CX 68 komen overeen met **1 meter**.

\*\* Onafhankelijk de lengte van de verticale terminal, moet u een condensatierecuperator voorzien (**colli DY 59**). Deze moet worden gemonteerd aan de basis van het verticale gedeelte waarop een flexibele buis moet worden aangesloten. De afvoer van condens kan gebeuren via een waterafvoer.

**!** De flexibele buis moet zo worden geïnstalleerd dat ze een siphon vormt om zo de dichtheid van de verbrandingsgasafvoer te waarborgen. De manometrische hoogte van de siphon moet minstens 50 mm zijn.

## Voorbeeld ketel 5 elementen



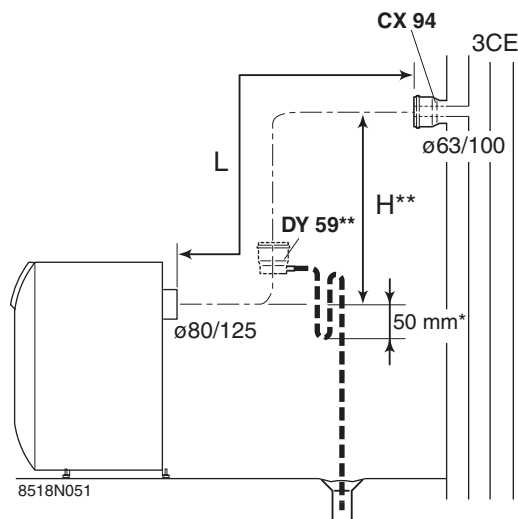
L vertikaal gedeelte	→ 2,0 m
+	+
L bocht 87 ° (CX 76)	→ 1,0 m
+	+
L hellend gedeelte	→ 1,0 m
+	+
L bocht 87 ° (CX 76)	→ 1,0 m
+	+
L vertikaal gedeelte	→ 4,0 m

**L (vertikaal) = 9,0 m**

**Opmerking :** altijd controleren dat **L (vertikaal)** kleiner is dan **max. L (vertikaal)**.

### 5.2.3 Aansluiting op een gemeenschappelijke dichte afvoer (aansluiting type C<sub>42</sub> in 3CE concentrisch)

De aansluiting op een afvoer van het soort 3CE, type ROLUX CONLAS 3CE, mag alleen geschieden, voor de modellen met **5 elementen** (adaptor CX 94,  $\varnothing$  80/125 mm  $\rightarrow$   $\varnothing$  63/100 mm).



\* min. siphon

Aantal elementen van de ketel	5
L maxi (3CE concentrisch)	9 m

L is een lengte in meter en wordt berekend door optelling van de reële lengte in meter van de rechtlijnige stukken en de overeenstemmende lengte van de toebehoren waarbij rekening moet worden gehouden met de volgende overeenstemmingen :

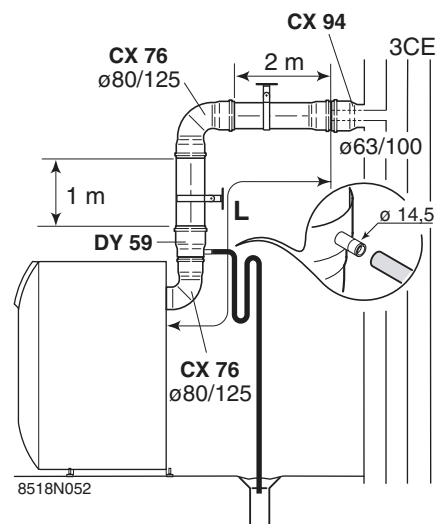
- 1 bocht 87° ( $\varnothing$  80/125) CX 76 komt overeen met **1 meter**.
- 2 bochten 45° ( $\varnothing$  80/125) CX 68 komen overeen met **1 meter**.
- 1 condensatierecuperator (\*\*) ( $\varnothing$  80/125) DY 59 komt overeen met **1 meter**.

\*\* **Opmerking** : de condensatierecuperator DY 59 is niet nodig indien het verticale gedeelte hoger is dan 0,4 meter. De recuperator moet worden geplaatst aan de basis van het verticale gedeelte waaraan een flexibel moet worden aangesloten.

De afvoer van condens kan gebeuren via een waterafvoer.

**!** De flexibele buis moet zo worden geïnstalleerd dat ze een siphon vormt om zo de dichtheid van de verbrandingsgasafvoer te waarborgen. De manometrische hoogte van de siphon moet minstens 50 mm zijn.

### Voorbeeld ketel 5 elementen

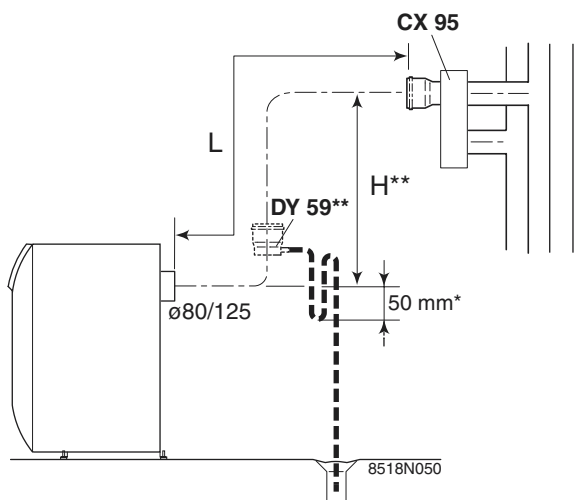


L bocht 87° (CX 76)	$\rightarrow$ 1,0 m
+	+
L condensatierecuperator (DY 59)	$\rightarrow$ 1,0 m
+	+
L vertikaal gedeelte	$\rightarrow$ 1,0 m
+	+
L bocht 87° (CX 76)	$\rightarrow$ 1,0 m
+	+
L horizontaal gedeelte	$\rightarrow$ 2,0 m
<hr/>	
<b>L (3CE concentrisch)</b>	<b>= 6,0 m</b>

**Opmerking** : altijd controleren dat L (3CE concentrisch) kleiner is dan max. L (3CE concentrisch).

## 5.2.4 Aansluiting op een gemeenschappelijke waterdichte afvoer (aansluiting type C<sub>42</sub> in 3CE parallel)

De aansluiting op een afvoer van het soort 3CE, type ROLUX CONLAS 3CE, is toegelaten, voor de modellen met **5 en 6 elementen** (adaptor CX 95,  $\varnothing$  80/125 mm  $\rightarrow$  2 x  $\varnothing$  80 mm).



\* min.siphon

Aantal elementen an de ketel	5	6
L maxi (3CE parallel)	13 m	6 m

L is een lengte in meter en wordt berekend door optelling van de reële lengte in meter van de rechtlijnige stukken en de overeenstemmende lengte van de toebehoren waarbij rekening moet worden gehouden met de volgende overeenstemmingen :

- 1 bocht 87° ( $\varnothing$  80/125) CX 76 komt overeen met **1 meter**.
- 2 bochten 45° ( $\varnothing$  80/125) CX 68 komen overeen met **1 meter**.
- 1 condensatierecuperator (\*\*) ( $\varnothing$  80/125) DY 59 komt overeen met **1 meter**.

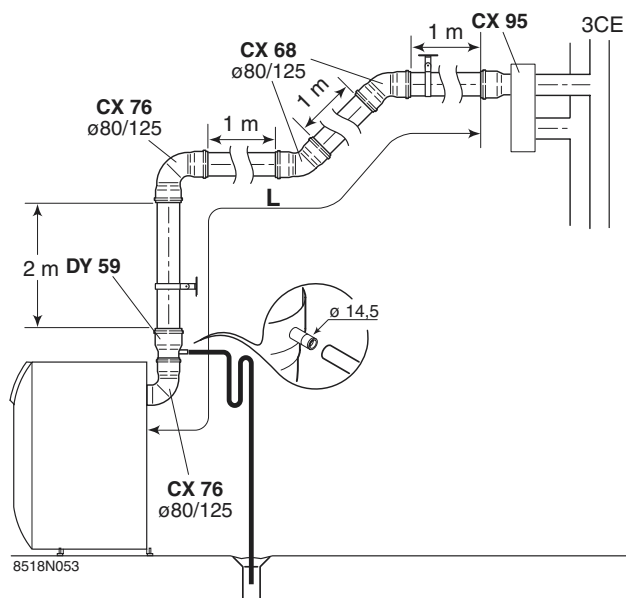
\*\* **Opmerking** : de condensatierecuperator DY 59 is wel nodig indien het verticale gedeelte hoger is dan 0,4 meter. De recuperator moet worden geplaatst aan de basis van het verticale gedeelte waaraan een flexibel moet worden aangesloten.

De afvoer van condens kan gebeuren via een waterafvoer.



De flexibele buis moet zo worden geïnstalleerd dat ze een siphon vormt om zo de dichtheid van de verbrandingsgassenafvoer te waarborgen. De manometrische hoogte van de siphon moet minstens 50 mm zijn.

## Voorbeeld ketel 5 elementen



L bocht 87° (CX 76)  $\rightarrow$  1,0 m

+ +

L condensatierecuperator (DY 59)  $\rightarrow$  1,0 m

+ +

L vertikaal gedeelte  $\rightarrow$  2,0 m

+ +

L bocht 87° (CX 76)  $\rightarrow$  1,0 m

+ +

L horizontaal gedeelte  $\rightarrow$  1,0 m

+ +

L bocht 45° (CX 68)  $\rightarrow$  0,5 m

+ +

L hellend gedeelte  $\rightarrow$  1,0 m

+ +

L bocht 45° (CX 68)  $\rightarrow$  0,5 m

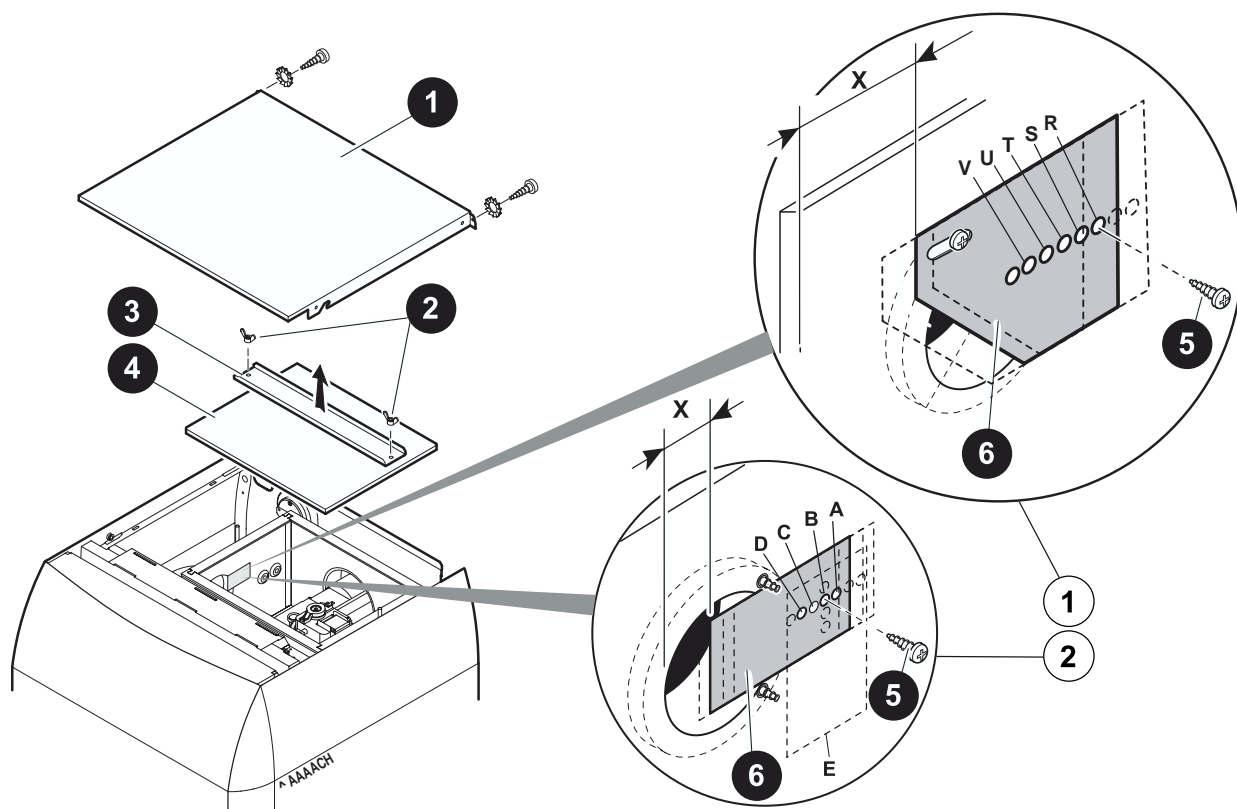
+ +

L horizontaal gedeelte  $\rightarrow$  1,0 m

**L (3CE parallel) = 9,0 m**

**Opmerking** : altijd controleren dat L (3CE parallel) kleiner is dan **max. L (3CE parallel)**.

## 5.2.5 Afstelling luchtklep



De ketels zijn uitgerust met een luchtklep **6** waarmee de verbranding kan worden geregeld in functie van de aansluiting van de muurdoorvoer. Deze luchtklep **6** is oorspronkelijk gemonteerd in **positie A** voor de **modellen met 5 en 6 elementen**. De stand moet worden aangepast in functie van de lengte van de aansluiting van de muurdoorvoer (zie tabel hieronder).

**1** Verwijder het bovenpaneel, bevestigd met 2 schroeven + 2 getande rondsels

**2** Draai de 2 moeren los

**3** Verwijder het dwarsstuk

**4** Verwijder het beschermdoeksel

**5** Maak de bevestigingsschroef los

**6** Plaats het diafragma in functie van de overeenstemmende toepassing.

De bevestigingsschroef **5** opnieuw vast draaien om de dichtheid van de luchtkast te waarborgen.

**1** Ketel 5 elementen

**2** Ketel 6 elementen

### ► Ketel 5 elementen

Omschrijving	Lengte L (*)	Afstelling luchtklep: Afstand X	Stand.
Horizontale muurdoorvoer	0 tot 1 m	40 mm	<b>A</b>
	1 tot 4 m	45 mm	<b>B</b>
	4 tot 7 m	50 mm	<b>C</b>
	7 tot 10 m	55 mm	<b>D</b>
	10 tot 13 m	60 mm	<b>E**</b>
3CE concentrisch	0 tot 3 m	50 mm	<b>C</b>
	3 tot 6 m	55 mm	<b>D</b>
	6 tot 9 m	60 mm	<b>E**</b>
Verticale uitmonding	0 tot 2 m	45 mm	<b>B</b>
	2 tot 6 m	50 mm	<b>C</b>
	6 tot 11 m	55 mm	<b>D</b>
	11 tot 14 m	60 mm	<b>E**</b>
3CE parallel C <sub>42</sub>	0 tot 3 m	45 mm	<b>B</b>
	3 tot 7 m	50 mm	<b>C</b>
	7 tot 10 m	55 mm	<b>D</b>
	10 tot 13 m	60 mm	<b>E**</b>

► **Ketel 6 elementen**

<b>Omschrijving</b>	<b>Lengte L (*)</b>	<b>Afstelling luchtklep: Afstand X</b>	<b>Stand.</b>
Horizontale muurdoorvoer	0 tot 1 m	25 mm	<b>A</b>
	1 tot 2 m	30 mm	<b>B</b>
	2 tot 4 m	35 mm	<b>C</b>
	4 tot 5 m	40 mm	<b>D</b>
	5 tot 7 m	80 mm	<b>E**</b>
Verticale uitmonding	0 tot 3 m	40 mm	<b>D</b>
	3 tot 5 m	80 mm	<b>E**</b>
3CE parallel C <sub>42</sub>	0 tot 2 m	30 mm	<b>B</b>
	2 tot 4 m	35 mm	<b>C</b>
	4 tot 5 m	40 mm	<b>D</b>
	5 tot 6 m	80 mm	<b>E**</b>

(\*) Zie pagina 17 t/m pagina 23 voor de lengtes voor de aansluiting L.

(\*\*) De positie E komt overeen met de positie van de maximaal geopende luchtklep. (Luchtklep op 90° gedraaid)



---

### 5.3 Aansluiting op de gasluiting

In ieder geval een stopkraan zo dicht mogelijk bij de ketel aanbrengen.

De diameters van de leidingen moeten bepaald worden volgens de norm NBN D51.003.

Het drukverschil tussen de meter en de ketel moet kleiner zijn dan 1 mbar (ketel in werking).

Waarden van de branderdruk van het toestel:

- Aardgas G20/G25 : 20/25 mbar



**De ketels worden standaard geleverd voor werking op aardgas (H en L).**

### 5.4 Elektrische aansluitingen



De aansluitingen moeten door een vakbekwaam technicus tot stand worden gebracht.



De elektrische aansluiting moet conform zijn aan de voorschriften van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties (AREI).



De bekabeling wordt in de fabriek aan heel nauwkeurige controles onderworpen: de inwendige aansluitingen van het bedieningspaneel mogen in geen geval gewijzigd worden.



Om de elektrische aansluitingen tot stand te brengen, raadpleeg de bij het bedieningspaneel van de verwarmingsketel geleverde handleiding.



Neem de polen die op het klemmenbord zijn aangegeven in acht : fasegeleider (L), nulgeleider (N), en aardgeleider ( $\oplus$ ).

---

## 6. DRUKREGELING EN MARKERING VAN DE GEKALIBREERDE SPUITSTUKKEN EN DIAFRAGMA'S

Aantal elementen van de ketel		5	6
Spuitstuk H en L		192A	192A
Branderdruk H	mbar	18,3	18,3
Branderdruk L	mbar	23,4	23,4
Debiet gas H	m <sup>3</sup> /h	2,83	3,52
Debiet gas L	m <sup>3</sup> /h	3,00	3,75

Het debiet is opgegeven bij 15°C en 1013 mbar.

## 7. INDIENSTSTELLING

### 7.1 Het vullen van de installatie

Indien er slechts één ketel is, kan deze gevuld worden door middel van de aftapkraan. Zorg voor een goede ontluchting van de installatie.



Ingeval van een ketel met reservoir dient de met het reservoir meegeleverde handleiding geraadpleegd worden.

### 7.2 Controles voor de indienstelling

Alvorens de ketel in bedrijf te stellen, moet u de volgende controles uitvoeren:

- Controleer of het toestel wel degelijk is ingesteld voor het gebruikte gastype. De ketel is standaard uitgerust om op aardgas te werken (H en L).
- Controleer de gasdruk stroomopwaarts van de ketel.
- Controleer de gas- en wateraansluitingen op dichtheid.
- Controleer of de afstelling van de luchtklep overeenstemt met de configuratie van de terminal (zie "Afsteling luchtklep").

### 7.3 Indienstelling



De eerste indienstelling moet door een vakbekwaam technicus worden uitgevoerd.

- Open de gasafsluitkraan.
- Controleer of de veiligheidsthermostaat niet in werking is getreden. Verwijder hiervoor de dop van de veiligheidsthermostaat en druk de resetknop in met behulp van een schroevendraaier.
- Zet de Aan/Uit-schakelaar op de stand Aan "Ⓜ".
- Vraag warmte op.



Voor het uitvoeren van de nodige handelingen aan het bedieningspaneel de met het paneel meegeleverde handleiding raadplegen.

- De vlambeveiligingsautomaat voert zijn ontstekingscyclus uit (zie de beschrijving hierna).

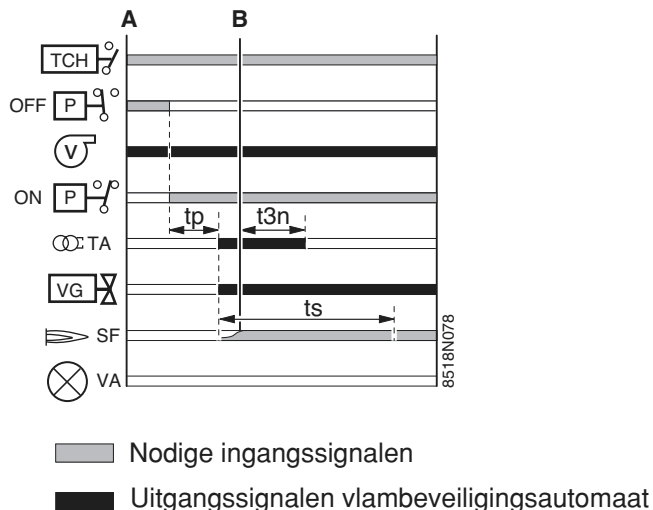
**Uitdoving** : zet de Aan/Uit-schakelaar op de stand Uit "Ⓜ".

## 7.4 Werking van de ketel met vlambeveiligingsautomaat S4565 C 1025

### ● Weringsprincipe

De ontstekings- en controlefases van de brander en de ventilator worden waargenomen door de vlambeveiligingsautomaat.

### ● Normale werkingscyclus

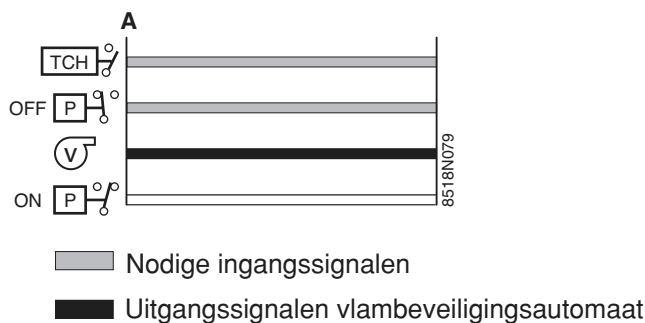


- A** Begin indienstelling
- B** Vlamvorming aan de spanningbrander
- P** Luchtdrukschakelaar
- SF** Vlamsignaal brander
- TA** Ontstekingstransformator
- TCH** Verzoek om warmte
- V** Ventilator
- VA** Alarmsignalisatie vergrendeling vlambeveiligingsautomaat
- VG** Gasklep
- t3n** Post-ontstekingstijd (max. 2 sec.)
- tp** Veiligheidstijd (max. 10 sec.)
- ts** Voorventilatietijd (max. 10 sec.)

Bij een warmtevraag, sluit de ketelthermostaat **TCH** het contact. De luchtdrukschakelaar bevindt zich in open stand (stand **OFF**). De ventilator begint te werken. Door het debiet van voorventilatie, opgewekt door de ventilator, sluit de luchtdrukschakelaar zijn contact (gaat over in stand **ON**) en de voorventilatiefase begint (voorventilatietijd **tp**... 10 sec.).

Na de voorventilatietijd **tp** komen de ontstekingstransformator **TA**, geïntegreerd in de vlambeveiligingsautomaat, alsook de Gasklep **VG** onder spanning te staan. Het gas dat ontsnapt via de brander wordt ontstoken door de ontstekingselectrode en binnen een tijdsinterval **ts** komt er een minimum stroom van 0,9  $\mu$ A op de ionisatie-electrode **SF**.

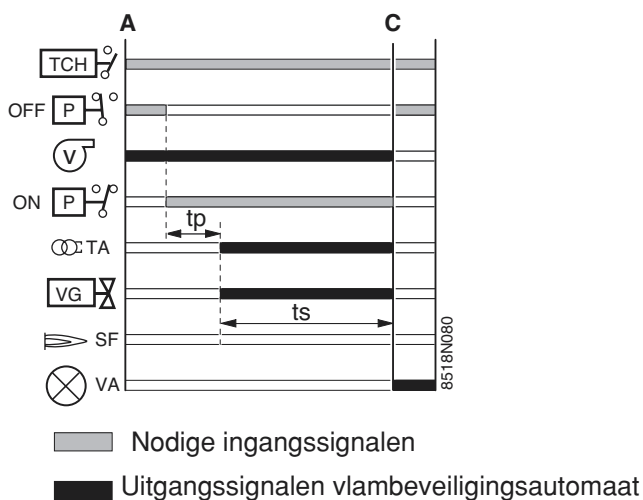
● **Werkingscyclus met onvoldoende lucht debiet (Wachtstand van vlambeveiligingsautomaat en ventilator onder spanning)**



- A** Begin indienststelling  
**P** Luchtdrukschakelaar  
**TCH** Thermostaat verwarmingsketel  
**V** Ventilator

Als het luchtdebiet onvoldoende is voor de voorventilatie of als de luchtdrukschakelaar slecht geregeld of defect is, dan gaat de schakelaar niet over in stand **ON** binnen het intervallen **tp** en blijft de ketel inwacht, in de voorventilatiefase.

● **Werkingscyclus met vergredeling wegens gebrek aan vlamsignaal**



- A** Start indienststelling  
**C** Vergredeling door afwezigheid vlamsignaal  
**P** Luchtdrukschakelaar  
**SF** Vlamsignaal brander  
**TA** Ontstekingstransformator  
**TCH** Thermostaat verwarmingsketel  
**V** Ventilator  
**VA** Alarmsignalisatie vergredeling vlambeveiligings-transformatoren  
**VG** Gasklep  
**tp** Veiligheidstijd (max. 10 sec.)  
**ts** Voorventilatie tijd (max. 10 sec.)

- Als er voor het einde van de veiligheidstijd **ts** geen vlam wordt waargenomen, voert de vlambeveiligingsautomaat 2 nieuwe ontstekingspogingen uit. Indien na de laatste ontstekingspoging er nog steeds geen vlamsignaal is, wordt de vlambeveiligingsautomaat ver-

grendeld en gaat het controlelampje van de beveiliging branden. Om de ketel opnieuw in te schakelen, drukt u op de resetknop van de vlambeveiligingsautomaat.

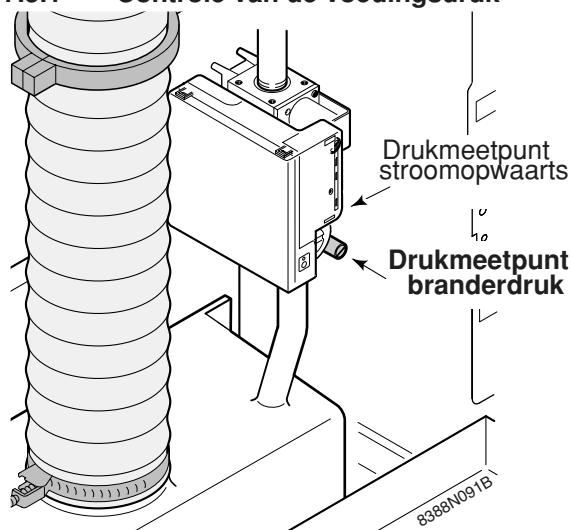
- Als de vlam tijdens de normale werkingsfase uitgaat, herhaalt de vlambeveiligingsautomaat de opstartfase automatisch.

● **Werkingscyclus met verwijzing van het vlamsignaal**

Wanneer het vlamsignaal verdwijnt tijdens de werking van de brander, voert de vlambeveiligingsautomaat een ontstekingspoging uit.

## 7.5 Controles en afstellingen na de indienststelling

### 7.5.1 Controle van de voedingsdruk



- Draai de schroef aan de binnenkant van het drukmeetpunt van de voeding een paar slagen los.
- Sluit een manometer aan op het drukmeetpunt en controleer of de druk aan de voeding overeenstemt met de hieronder opgegeven druk.
- Denk eraan, de schroef van het drukmeetpunt opnieuw dicht te draaien.
- Voer opnieuw een dichtheidscontrole uit.

Branderdruk H	18,3 mbar
Branderdruk L	23,4 mbar

### 7.5.2 Controle van de branderbeveiliging

Onderbreek de gastoevoer door de gaskraan dicht te draaien.

Controleer of het veiligheidssysteem werkt: (De vlambeveiligingsautomaat moet vergrendeld worden door een gebrek aan ionisatie).

### 7.5.3 Controle van de veiligheidsthermostaat

Zet de Zomer/Winter-schakelaar ☀ om de verwarmingspomp uit te schakelen en te vermijden dat de temperatuur van de installatie gaat stijgen.

Zet de 3-standenschakelaar "🔥 - AUTO - TEST STB" op de stand TEST STB. De brander wordt ontstoken welke de ingestelde parameters ook mogen zijn. Houd de schakelaar op deze stand ingedrukt totdat de veiligheidsthermostaat wordt uitgeschakeld (110°C).

Om de ketel opnieuw in te schakelen, drukt u de resetknop van de veiligheidsthermostaat in en herhaalt u de handelingen voor de inbedrijfstelling.

#### 7.5.4 Controle luchtdrukschakelaar (\*)

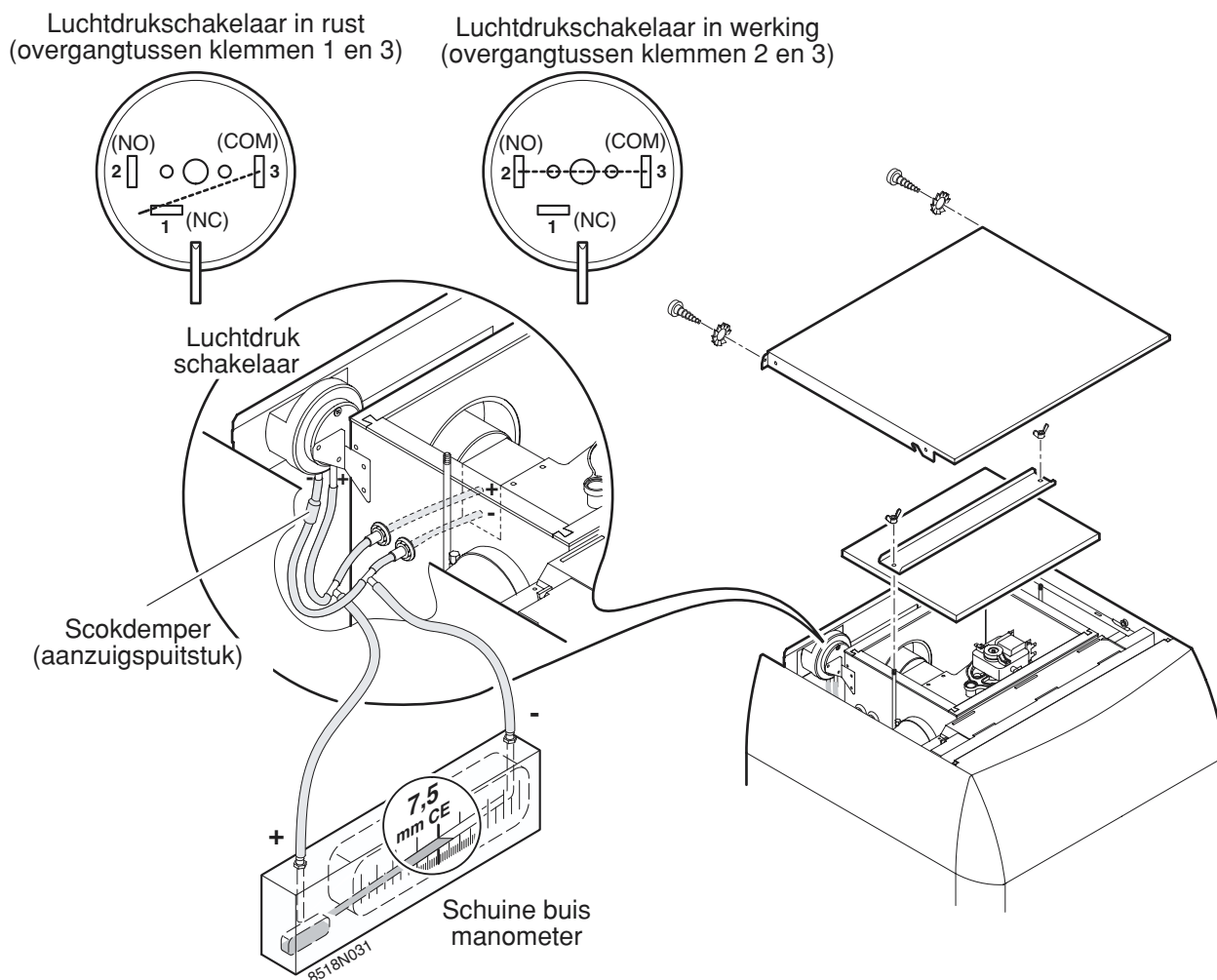
(\*) Deze controle is niet nodig indien de ketel niet werkt (zie tabel Defecten en Oplossingen)

In de fabriek is de luchtdrukschakelaar als volgt afgesteld :

- stardruk ( $\Delta P_{ON}$ ) : 0,75 mbar (ou 7,5 mm WK)

Om de waardes te controleren, moet u een manometer aansluiten zoals op het schema hieronder.

**De metingen worden uitgevoerd terwijl de ketel met de terminal is verbonden.**



#### ► Ketel in stilstand (Ventilator in stilstand)

- Het gemeten drukverschil aan de klemmen van luchtdrukschakelaar is nul.
- De luchtdrukschakelaar werkt niet (in rust). indien niet, de luchtdrukschakelaar vervangen.



Opgelegt : respecteer de aansluitklemmen bij vervanging van de luchtdrukschakelaar.

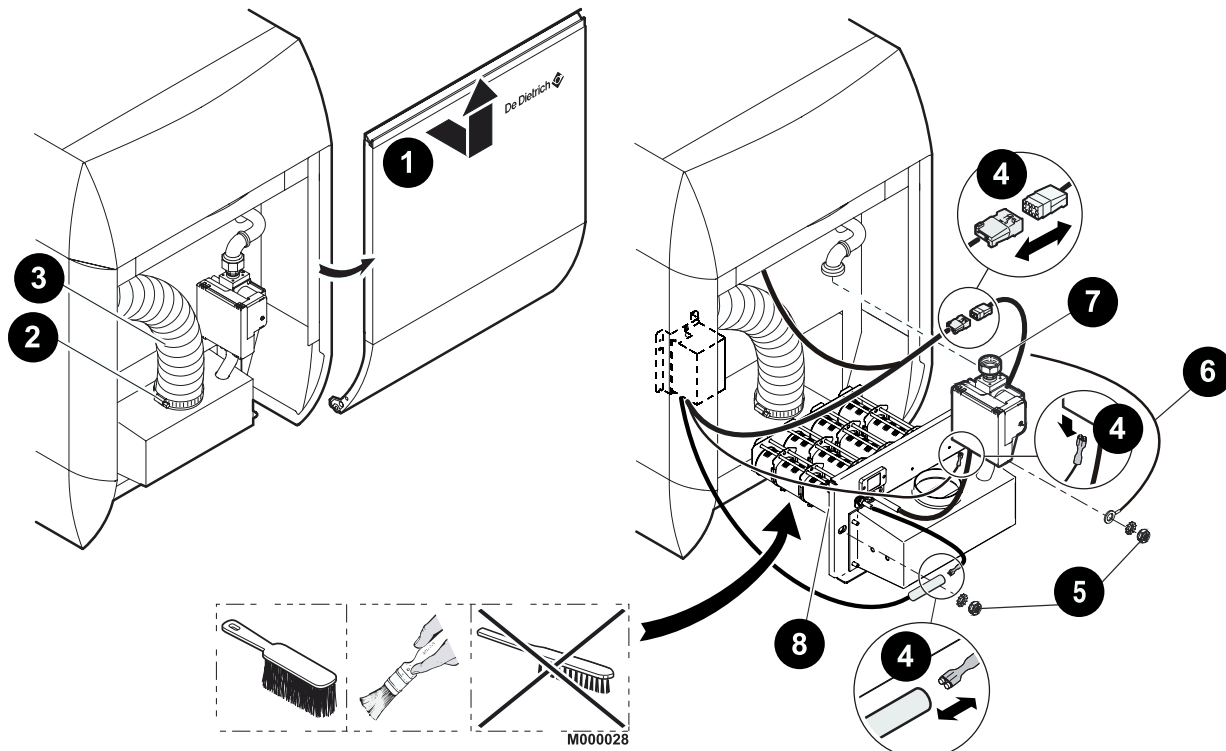
#### ► Ketel in voorventilatie (Ventilator in werking)

- Het gemeten drukverschil aan de klemmen van de luchtdrukschakelaar moet groter zijn dan 7,5 mm WK opdat de luchtdrukschakelaar begint te werken en de opstart van de ketel toelaat.
- Indien het gemeten drukverschil aan de luchtdrukschakelaar kleiner is dan 7,5 mm WK, controleer de aansluitingen en de afstelling van de luchtklep (zie blz. 18).
- Indien het gemeten drukverschil aan de klemmen van de luchtdrukschakelaar groter is dan 7,5 mm WK en de luchtdrukschakelaar niet in werking treedt, dan moet u deze vervangen.

## 8. SERVICEONDERHOUD

### 8.1 Reiniging van de hoofdbrander

Om een goed rendement te verzekeren, moeten de hoofdbrander en het spuitstuk met de bijbehorende filter van de ontstekingsbrander regelmatig worden gereinigd. Het is aangeraden dit een keer per jaar te doen.



#### Hoofdbrander

- Onderbreek de elektrische voeding van de ketel
- Onderbreek de gastoevoer

- 1 Opening van de ketel deur
- 2 Draai de bevestigingsring los
- 3 Demonteer de flexibele huls
- 4 Ontkoppel de stekkers
- 5 Draai de 2 moeren + ringetjes los
- 6 Verwijder de aardingsdraad van de brander
- 7 Draai de koppelmoer op de gastoevoerleiding los
- 8 Demonteer de brander module

- Verwijder de set luchtkast + gasklep en vlambeveiligingsautomaat
- Voor de hermontage ga u in de omgekeerde volgorde te werk.

#### Reiniging brander:

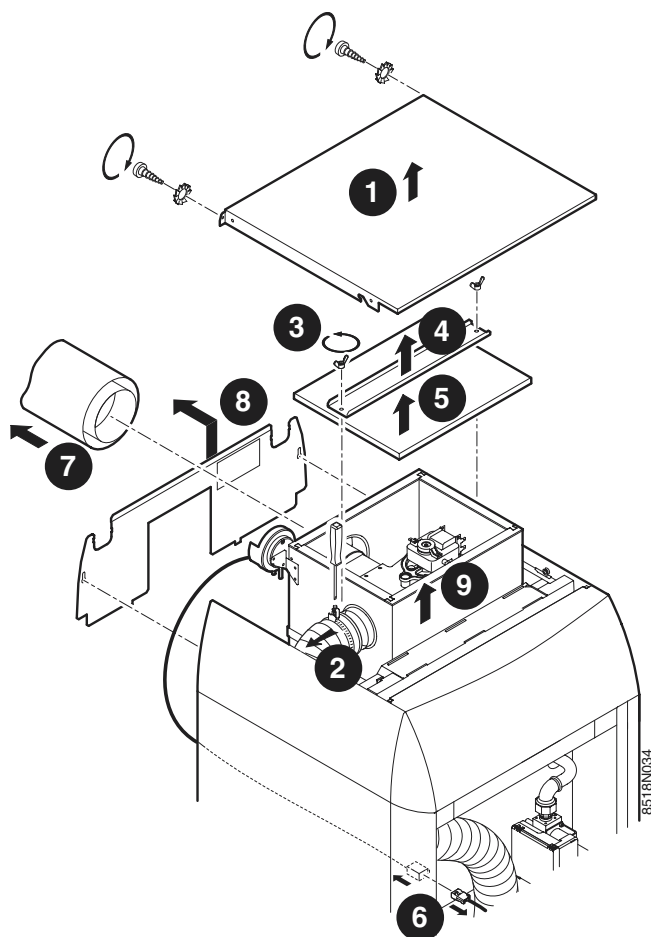
De brander kuisen met een zacht borsteltje en een stofzuiger.

#### Gebruik in geen geval een metalen borstel!

**!** Denk er bij het opnieuw monteren aan, de aardingsdraad van de brander die op de rechter bevestigingsmoer van de uitschuifbare brander module bevestigd is, opnieuw aan te brengen.

**!** Na het uitvoeren van deze handelingen dient de gasdichtheid gecontroleerd te worden.

## 8.2 Reiniging ketellichaam



De staat van bevuiling van het ketellichaam moet minstens één maal per jaar worden gecontroleerd. Dit kan gedaan worden door de vuurhaard te inspecteren na de uitschuifbare brandermodule verwijderd te hebben.

Indien de ketel moet worden gekuist, demonteer dan tevens het branderbed om te vermijden dat vuiltjes de openingen van de gasstraat zouden verstopen.



Voor de hierna beschreven handelingen kan het mogelijk zijn dat de afdichtingen (ringen van de rookgaskast) vervangen moeten worden).

Zodra de brander in de stand staat zoals aangegeven op blz 32 :

- 1 Verwijder het bovenpaneel bevestigd met 2 schroeven en kartelringetjes
- 2 Ontkoppel de luchttoevoerbuis van de ventilatorkast
- 3 Schroef de 22 bevestigingsmores van het dwarsstuk van de ventilatorkast los
- 4 Verwijder het dwarsstuk
- 5 Verwijder het beschermdeksel
- 6 Ontkoppel de verbindingkabel vlambeveiligingsautomaat/ventilator-luchtdrukschakelaar door verwijdering van de stekker op het front paneel.
- 7 Maak de aansluiting van de concentrische buis los.

8 Verwijder het bovenste achterpaneel

9 Verwijder de ventilator kast.

Reinig het ketellichaam met de speciaal daarvoor bijgeleverde borstel.

Voor de hermontage, ga in de omgekeerde volgorde te werk.

## 8.3 Reiniging van de beschilderde oppervlakken

Gebruik uitsluitend zeepsop en een spons.

Spoel met zuiver water en droog af met een zachte doek of met een zeemlap

## 8.4 Periodieke controles van de installatie

### ● Waterpeil

Controleer het waterpeil in de installatie regelmatig en voeg er indien nodig water aan toe; vermijd echter de plotselinge toevoer van koud water als de verwarmingsketel heet is.

U hoeft dit slechts een paar keer per seizoen te doen; is het vaker noodzakelijk, spoor het vermoedelijk lek op en repareer het onmiddellijk.

### ● Veiligheidsorganen

Controleer regelmatig en ten minste als u de verwarmingsketel reinigt, of de veiligheidsorganen, en met name de veiligheidsklep van de verwarmingskring, normaal werken.

### Opmerking :

Het is beter de installatie nooit te ledigen, tenzij dit absoluut noodzakelijk is.

Voorbeeld: als u maandenlang afwezig zult zijn en het gebouw niet vorstvrij is.

## 8.5 Onderhoud

Een keer per jaar moet de verwarmingsketel een onderhouds en reinigingsbeurt ondergaan, uit te voeren door een vakbekwaam techniker. Met het oog daarop is het aanbevolen om met een vakbekwaam installateur een onderhoudscontract te ondertekenen. Indien uw installateur u deze dienst niet kan verzekeren, kunt u een onderhoudscontract ondertekenen met een servicebedrijf dat door uw installateur of de firma OERTLI wordt opgegeven. Ter gelegenheid van de jaarlijkse onderhoudsbeurt van de ketel, moeten de rookgasbuis en de bijbehorende aftappot ook geveegd worden.

## 8.6 Voorzorgsmaatregelen tegen vorst

Als de verwarming 's winters volledig wordt stilgelegd en er risico op vorst bestaat (vb. in een tweede woning), is het raadzaam een goed gedoseerd antivriesmiddel te gebruiken om te vermijden dat het verwarmingswater bevriest. Gebruikt u geen antivriesmiddel, tap de installatie dan volledig af (raadpleeg uw installateur).



## 8.7 Defecten en oplossingen

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De ketel begint niet te werken en de vlambeveiligingsautomaat is niet vergrendeld (het rode alarmlampje brandt niet).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De ketelthermostaat wordt niet geactiveerd.</li> <li>- De regelaar (optie) wordt niet geactiveerd (geen warmte vraag).</li> <li>- Door oververhitting is de veiligheidsthermostaat in werking getreden.</li> <li>- De ventilator gaat niet in voorventilatie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vraag warmte op door de ketelthermostaat of de regelaar (optie) anders in te stellen.</li> <li>- Verhelp de oorzaak van de oververhitting en reset de veiligheidsthermostaat.</li> <li>- Controleer de goede werking van de ventilator.</li> <li>- De luchtdrukschakelaar blijft werken (komt terug in ruststand als de druk overgaat naar een waarde kleiner dan 6 mm WK) zelfs bij stilstand van de ketel.</li> <li>- Controleer de luchtdrukschakelaar (zie hoofdstuk 7.5.4)</li> </ul>
De brander begint niet te branden en de vlambeveiligingsautomaat is niet vergrendeld (het rode alarmlampje brandt).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vergrendeling door gasgebrek</li> <li>- Vergrendeling door afhaken vlam</li> <li>- Inversie kabels fase en nulleider in bedieningsbord ketel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gastoevoerleiding ontlichten en dan de herbewapeningsknop (ref. 2, blz.6) op het bedieningsbord activeren.</li> <li>- Controleer afstelling van de luchtdrukschakelaar (zie hoofdstuk 5.2.5).</li> <li>- Controleer of er geen lucht terugcirculeert ter hoogte van het eindpunt (hindernis te dicht bij uitlaat, bv. muur).</li> <li>- Fase aansluiten op klem 1 en nulleider op klem 2.</li> </ul>
De brander start, dooft en de vlambeveiligingsautomaat probeert opnieuw te starten	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De luchtdrukschakelaar gaat uit bij de start.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer afstelling luchtdrukschakelaar (zie hoofdstuk 7.5.4).</li> <li>- Controleer of de schokdemper goed gemonteerd is in de drukleiding "-" van de luchtdrukschakelaar (zie hoofdstuk 7.5.4).</li> </ul>
De ventilator blijft constant in voorventilatie en de ketel start niet op	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De luchtdrukschakelaar start Niet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer afstelling luchtdrukschakelaar (<math>\Delta P_{ON} = 7,5</math> mm WK) (zie hoofdstuk 7.5.4)</li> <li>- Controleer de goede staat van de drukmeetpunten en de aansluitleidingen van de luchtdrukschakelaar</li> <li>- Controleer afstelling luchtdrukschakelaar (zie hoofdstuk 7.5.4).</li> </ul>
De brander start, maar op klein vermogen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Te zwakke druk stroomopwaarts</li> <li>- Vuile filter</li> <li>- Gasblok defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gastoevoer controleren</li> <li>- Filter reinigen</li> <li>- Vervangen</li> </ul>
Vuil ketellichaam (zijde vuurhaard)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Te hoge druk stroomopwaarts</li> <li>- Vervuilde brander</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gastoevoer controleren</li> <li>- Brander reinigen</li> </ul>
Luidruchtige ketel	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Slechte ontluchting</li> <li>- Met kalk aangeslagen ketellichaam</li> <li>- Ongeschikte spuitstukken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correct ontlichten</li> <li>- Verwarmingskring ontkalken</li> <li>- Spuitstukken controleren</li> </ul>
Ketel te warm of te koud in functie van de warmtevraag	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3-standenschakelaar </li> <li>- AUTO-TEST-STB in stand </li> <li>- Ongeschikte afstelling ketelthermostaat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stand van 3-standenschakelaar controleren</li> <li>- Regel ketelthermostaat tot op uiteinde als de ketel voorzien is an een weersafankelijke regeling of kamerthermostaat.</li> </ul>

---

## Waarborg

---

U hebt gekozen voor een OERTLI toestel en wij danken u voor het vertrouwen in onze produkten.

Graag vestigen wij uw aandacht op het feit dat dit toestel zijn oorspronkelijke kwaliteiten des te beter zal behouden als het regelmatig gecontroleerd en onderhouden wordt.

Uw installateur en OERTLI staan steeds tot uw dienst.

---

### Garantievoorwaarden

---

Op dit toestel is een contractuele garantie van toepassing tegen alle fabricagefouten; de garantieperiode gaat in op de op de rekening van de installateur vermelde datum van aankoop.

De garantieperiode staat vermeld in onze tariefcatalogus.

Als fabrikant kunnen wij geenszins aansprakelijk worden gesteld indien het toestel niet goed wordt gebruikt, niet of slecht wordt onderhouden of niet correct gemonteerd wordt (wat dat betreft moet u zelf zorgen dat de montage aan een vakbekwaam installateur wordt toevertrouwd).

In het bijzonder kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade, immateriële verliezen of lichamelijke ongevallen naar aanleiding van een installatie die niet overeenstemt met:

- de wettelijke en reglementaire of door de plaatselijke overheid opgelegde bepalingen
- de nationaal of plaatselijk geldende bepalingen en de bijzondere bepalingen met betrekking tot de installatie
- onze handleidingen en installatievoorschriften, met name voor wat betreft het regelmatig onderhoud van de toestellen
- de regels van goed vakmanschap.

Onze garantie is beperkt tot de vervanging of reparatie van de door onze technische diensten als defect erkende onderdelen, met uitsluiting van de arbeids-, verplaatsings- en transportkosten.

Onze garantie geldt niet voor de vervangings- of reparatiekosten voor onderdelen die defect zijn naar aanleiding van normale slijtage, een verkeerd gebruik, de tussenkomst van niet-vakbekwame derden, een gebrekkig of onvoldoende toezicht of onderhoud, een niet-conforme elektrische voeding of het gebruik van ongeschikte brandstof of van brandstof van slechte kwaliteit.

Op de kleinere gehelen, zoals motoren, pompen, elektrische afsluiters, enz. is de garantie enkel geldig als deze nooit gedemonteerd werden.

---

### Frankrijk

---

De voorgaande bepalingen sluiten de toepassing van de wettelijke garantie, conform de artikelen 1641 tot en met 1648 van het burgerlijk wetboek ten gunste van de koper niet uit.

---

### België

---

De voorgaande bepalingen betreffende de contractuele garantie sluiten de toepassing ten gunste van de koper van de wettelijke in België toepasselijke bepalingen op het gebied van verborgen gebreken niet uit.

---

### Andere landen

---

De voorgaande bepalingen sluiten de toepassing ten gunste van de koper van de wettelijke toepasselijke bepalingen op het gebied van verborgen gebreken in het land van de koper niet uit.

---

Pièces de rechange

Wisselstukken

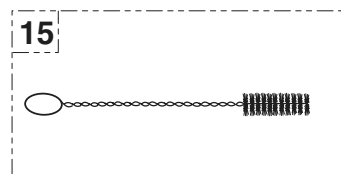
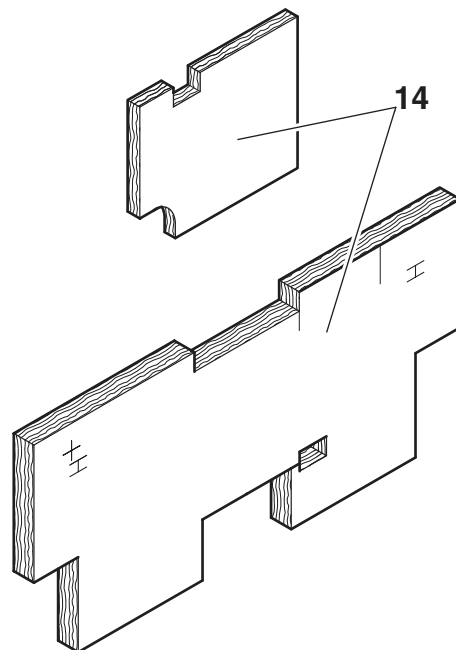
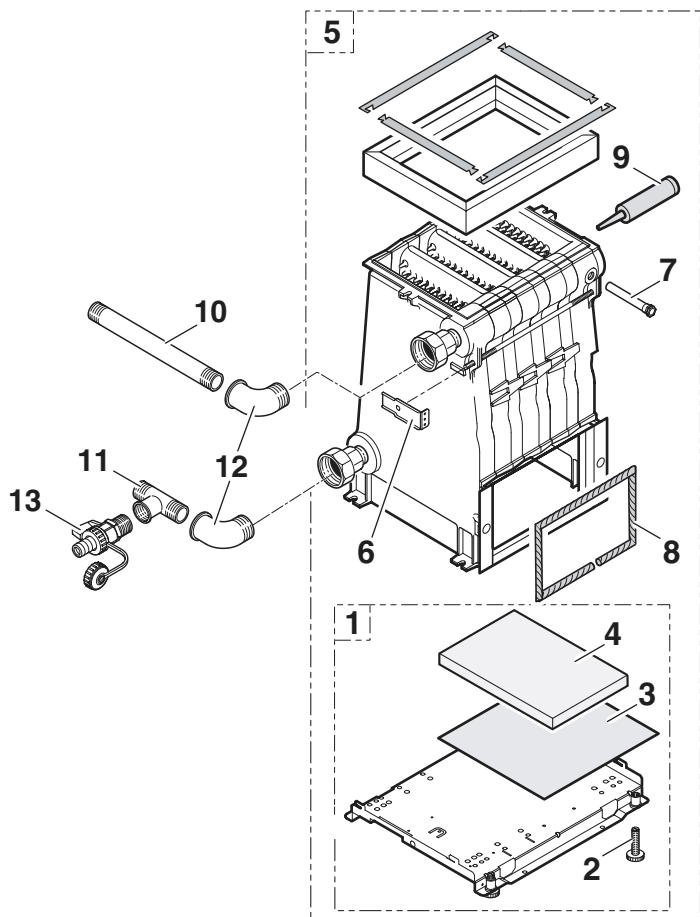
GS 140 F BE

GS 140 F BE

Remarque : pour commander une pièce de rechange, il est indispensable d'indiquer le numéro de code figurant dans la liste, en face du repère de la pièce désirée.

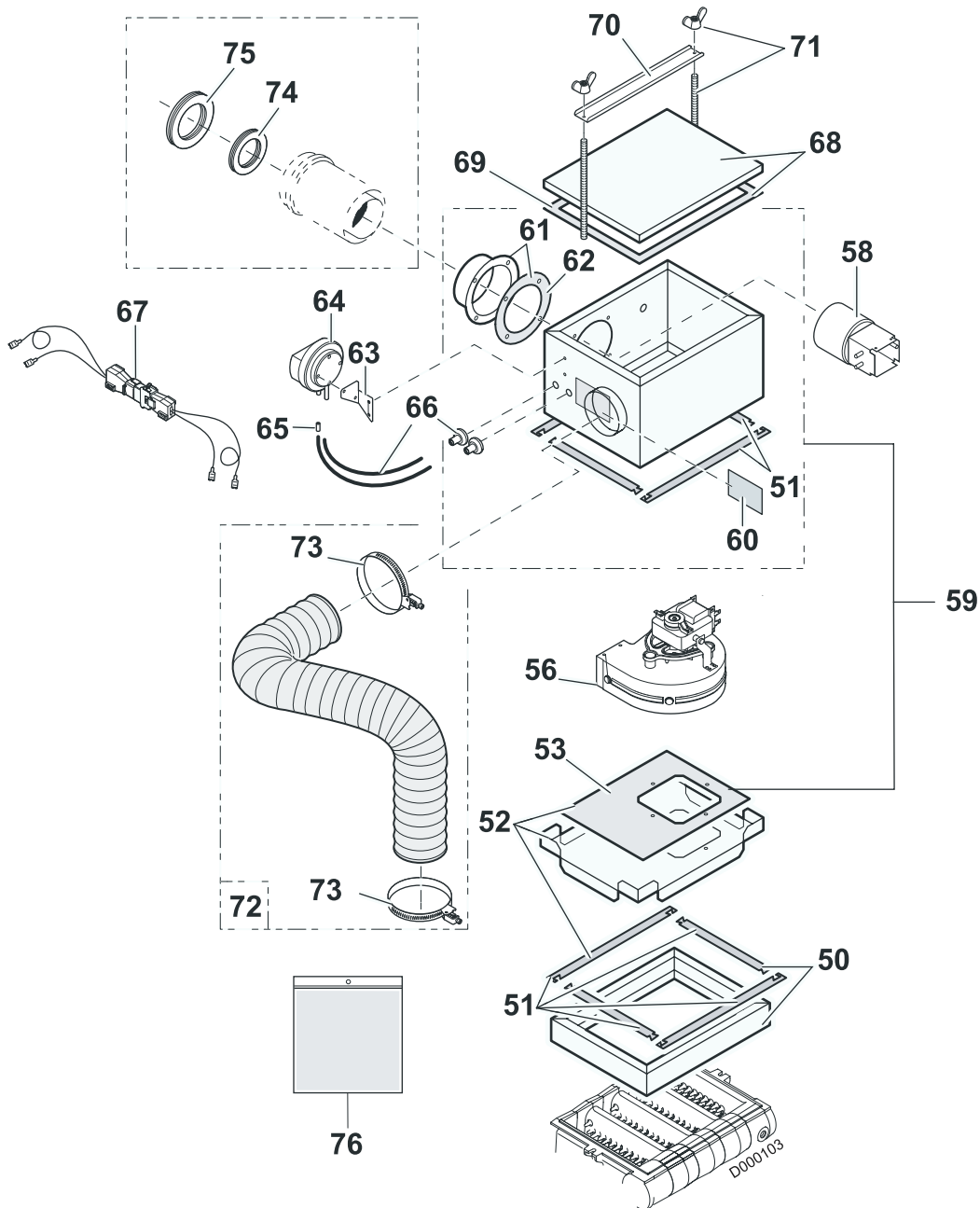
Opmerking : bij bestelling van een wisselstuk, is het noodzakelijk het codenummer op te geven dat u in de lijst terugvindt naast het volgnummer.

CORPS DE CHAUDIÈRE + ISOLATION  
KETELLICHAAM + ISOLATIE

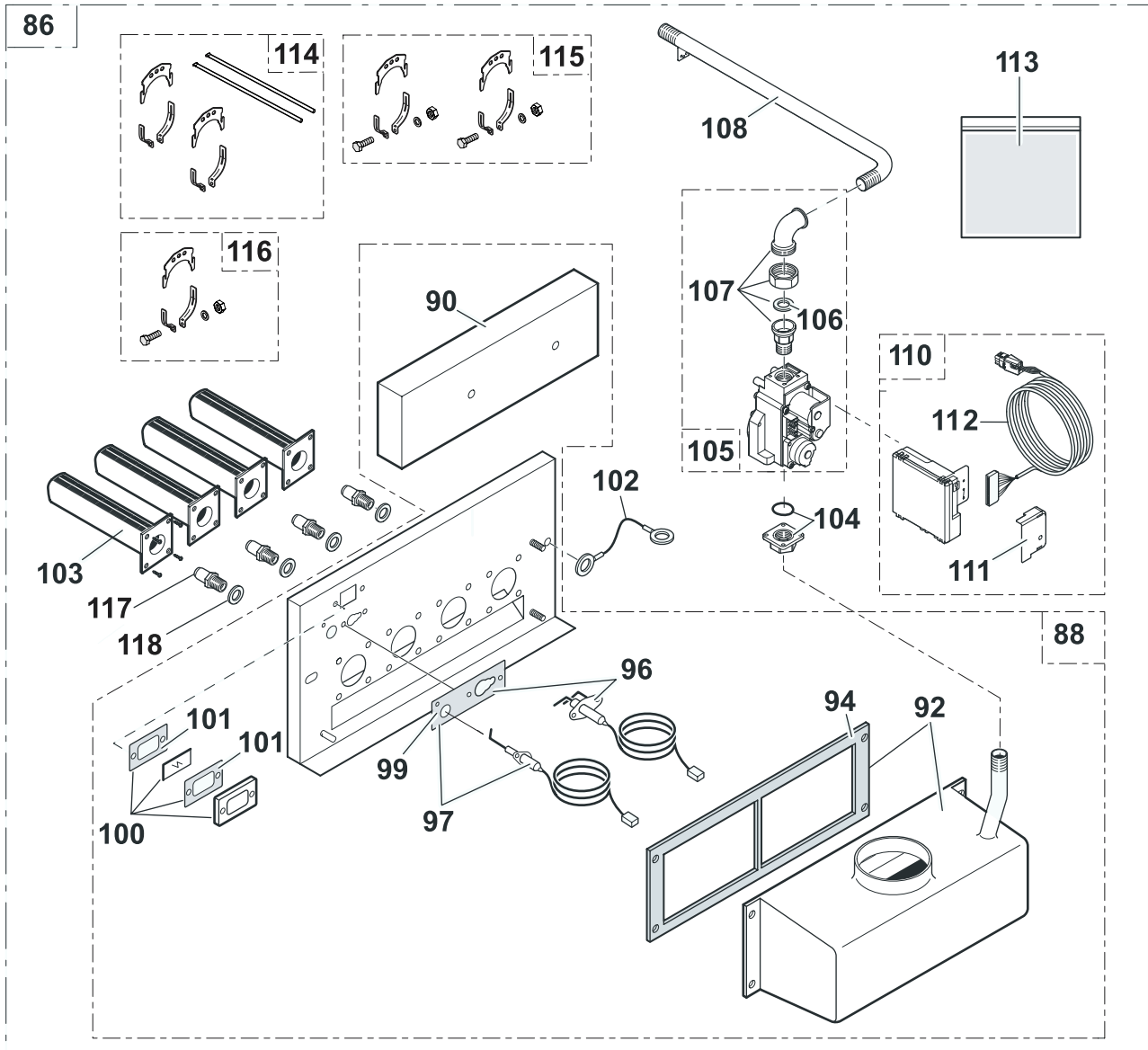


8518N170

**BOÎTE A FUMEE ET A AIR**  
**ROOKGAS- EN LUCHTKAST**

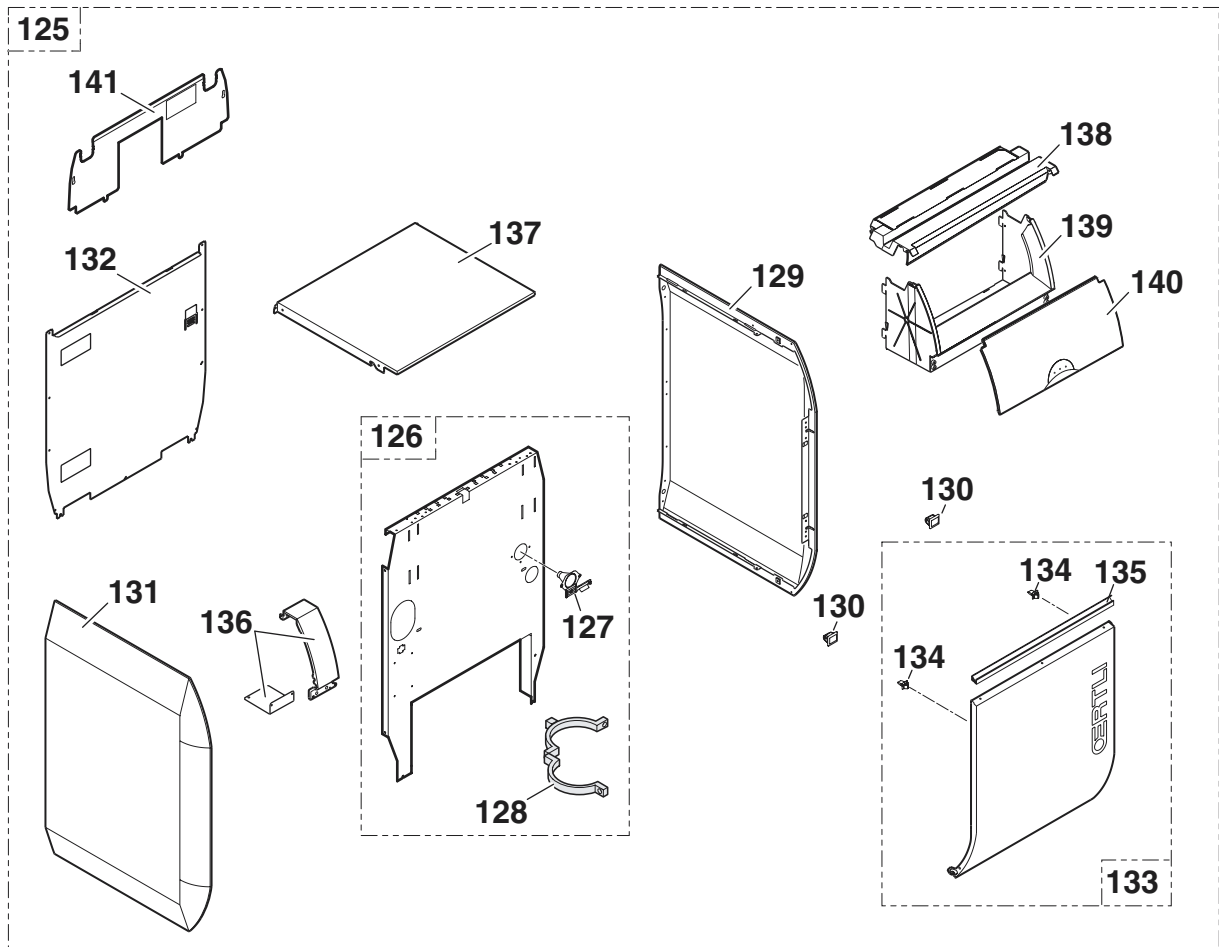


LIGNE GAZ  
GASSTRAAT



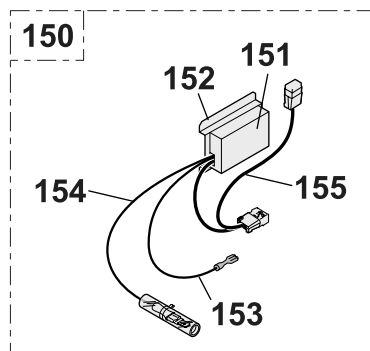
D000106

**HABILLAGE  
MANTEL**



8519N048

**AMPLIFICATEUR DE COURANT D'IONISATION  
IONISATIEVERSTERKER**



D000104

**GS 140 F BE**

**GS 140 F BE**

Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING	Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING
		<b>CORPS DE CHAUDIERE KETELLIHAAM</b>			
1	182 447	Socle complet 5 éléments <i>Volledige sokkel 5 elementen</i>	51	125 887	Joint fumée 5 éléments <i>Dichting rookgaskast 5 elementen</i>
1	182 448	Socle complet 6 éléments <i>Volledige sokkel 6 elementen</i>	51	125 888	Joint fumée 6 éléments <i>Dichting rookgaskast 5 elementen</i>
2	124 750	Pied réglable <i>Regelbare voet</i>	52	125 889	Couvercle boîte à fumée avec joint 5 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 5 elementen</i>
3	125 878	Joint socle-corps 5 éléments <i>Dichtingsokkel/ketellichaam 5 elementen</i>	52	125 890	Couvercle boîte à fumée avec joint 6 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 6 elementen</i>
3	125 879	Joint socle-corps 6 éléments <i>Dichtingsokkel/ketellichaam 6 elementen</i>	53	125 893	Joint caisson ventilateur 5 éléments <i>Dichtling ventilatorkast 5 elementen</i>
4	125 880	Isolation sous brûleur 5 éléments <i>Isolatie onder brander 5 elementen</i>	53	125 894	Joint caisson ventilateur 6 éléments <i>Dichtling ventilatorkast 6 elementen</i>
4	125 881	Isolation sous brûleur 6 éléments <i>Isolatie onder brander 6 elementen</i>	56	182 460	Ventilateur "FIME" <i>Ventilator "FIME"</i>
5	182 452	Corps de chaudière avec socle assemblé 5 éléments <i>Geassembleerd ketellichaam met sokkel 5 elementen</i>	58	125 898	Embout ventilateur 5 éléments <i>Opzetstuk ventilator 5 elementen</i>
5	182 453	Corps de chaudière avec socle assemblé 6 éléments <i>Geassembleerd ketellichaam met sokkel 5 elementen</i>	58	125 872	Embout ventilateur 6 éléments <i>Opzetstuk ventilator 5 elementen</i>
6	182 363	Equerre fixation <i>Bevestigingsprofiel</i>	59	200003173	Boîte à air 5 éléments <i>Luchtkast 5 elementen</i>
7	122 632	Doigt de gant 1/2 " longueur 160 <i>Huls 12" - lengte 160</i>	59	182 464	Boîte à air 6 éléments <i>Luchtkast 6 elementen</i>
8	125 883	Tresse adhésive <i>Klevende koord</i>	60	200002812	Volet réglage d'air 5 éléments <i>Luchtklep 5 elementen</i>
9	121 418	Mastic silic NOVASIL <i>Doos ijzermastiek NOVASIL</i>	60	125 905	Volet réglage d'air 6 éléments <i>Luchtklep 6 elementen</i>
10	180 711	Tube droit 1" longueur 375 <i>Vertrekbuis 1" lengte 375</i>	61	125 900	Buse arrière <i>Schowbuis mit dichting</i>
11	180 712	Tube droit 1" longueur 135 <i>Vertrekbuis 1" lengte 135</i>	62	125 902	Joint buse <i>Dichting schowbuis</i>
12	124 872	Coude 1" <i>Bocht 1"</i>	63	182 466	Support de pressostat d'air <i>Steun luchtdrukschakelaar</i>
13	181 971	Robinet de vidange 1/2" <i>Aftapkraan 1/2"</i>	64	125 907	Pressostat air complet <i>Luchtdrukschakelaar</i>
14	200000543	Isolation complète 5 éléments <i>Volledige isolatie 5 elementen</i>	65	125 909	Injecteur d'aspiration <i>Luftdüse Ansaugung</i>
14	200000544	Isolation complète 6 éléments <i>Volledige isolatie 5 elementen</i>	66	181 360	Tube silicone 5 éléments <i>Drukleiding + kabelhuls 5 elementen</i>
15	121 110	Brosse <i>Borstel</i>	66	200001170	Tube silicone 6 éléments <i>Drukleiding + kabelhuls 6 elementen</i>
			67	125 910	Circuit électrique pressostat air et ventilateur <i>Elektrische kring luchtdrukschakelaar en ventilator</i>
			68	125 911	Couvercle boîte air 5 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 5 elementen</i>
		<b>BOÎTE A FUMEE ET A AIR ROOKGAS- EN LUCHTKAST</b>	68	125 912	Couvercle boîte air 6 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 5 elementen</i>
50	125 885	Boîte à fumée 5 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 5 glieder</i>	69	182 468	Joint boîte à air 5 éléments <i>Dichting rookluchtkast 5 elementen</i>
50	125 886	Boîte à fumée 6 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 6 glieder</i>	69	182 469	Joint boîte à air 6 éléments <i>Dichting rookluchtkast 6 elementen</i>



# GS 140 F BE

## GS 140 F BE

Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING	Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING
70	182 471	Traverse boîte à air 5 éléments <i>Dwarsbalk luchtkast 5 elementen</i>	103	125 926	Brûleur FURIGAS complet <i>FURIGAS brander</i>
70	125 914	Traverse pour antirefouleur <i>Dwarsstuk voor valwindtrekonderbreker</i>	104	9754-9792	Bride droite <i>Rechterflens</i>
71	125 915	Tige filetée <i>Stang met schroefdraad</i>	105	125 939	Vanne gaz <i>Gasafsluiter</i>
72	125 916	Gaine complète <i>Volledige flexibele huls</i>	106	122 418	Joint vert 30x21x2 <i>Dichting 30x21x2</i>
73	125 917	Collier SERFLEX <i>Beugel SERFLEX</i>	107	125 112	Coude union <i>Verbindingsbocht</i>
74	125 920	Joint ø 80 <i>Dichting ø 80</i>	108	182 483	Tube arrivée gaz 1/2" <i>Gasinlaat buis 1/2"</i>
75	125 921	Joint ø 125 <i>Dichting ø 125</i>	110	182 485	Coffret HO <i>Vlambeveiligingsautomaat HO</i>
76	125 882	Accessoires <i>Toebehoren</i>	111	125 533	Kit capots+serre cable <i>Kit deksel vlambeveiligingsautomaat</i>
			112	182 486	Câble brûleur <i>Elektrische kring brander</i>
		<b>LIGNE GAZ GASSTRAAT</b>	113	125 025	Visserie <i>Zakje schroeven</i>
86	200003171	Circuit gaz complet 5 éléments <i>Volledige gasstraat 5 elementen</i>	114	200003175	Kit barres Kanthal Lg 223 mm <i>Set Kanthal stangen Lg 223 mm</i>
86	200003172	Circuit gaz complet 6 éléments <i>Volledige gasstraat 6 elementen</i>	115	200003176	Kit barres Kanthal Lg 170 mm <i>Set Kanthal stangen Lg 170 mm</i>
88	125 924	Plaque brûleur 5 éléments <i>Volledige steun brander 5 elementen</i>	116	200003177	Kit étrier pour barres Kanthal <i>Beugelset voor Kanthal stangen</i>
88	125 925	Plaque brûleur 6 éléments <i>Volledige steun brander 6 elementen</i>	117	300003440	Injecteur <i>Spuitstuk</i>
90	125 927	Isolation brûleur complet 5 éléments <i>Isolatie branderbed 5 elementen</i>	118	9501-9155	Joint alu 10,2x15x1,5 <i>Dichting alu 10,2x15 x1,5</i>
90	125 928	Isolation brûleur complet 6 éléments <i>Isolatie branderbed 6 elementen</i>			
92	200002815	Boîte brûleur complet 5 éléments <i>Volledige branderkast 5 elementen</i>			<b>HABILLAGE MANTEL</b>
92	200002826	Boîte brûleur complet 6 éléments <i>Volledige branderkast 6 elementen</i>	125	182 487	Habillage 5 éléments <i>Volledige ketelmantel 5 elementen</i>
94	125 937	Joint capot 5 éléments <i>Dichting voor deksel 5 elementen</i>	125	182 488	Habillage 6 éléments <i>Volledige ketelmantel 6 elementen</i>
94	125 938	Joint capot 6 éléments <i>Dichting voor deksel 6 elementen</i>	126	182 490	Plaque frontale complète 5 éléments <i>Volledige voorplaat 5 elementen</i>
96	125 929	Bougie allumage complet <i>Volledige ontstekingskaarsmet bocht</i>	126	182 491	Plaque frontale complète 6 éléments <i>Volledige voorplaat 6 elementen</i>
97	125 931	Sonde ionisation complet <i>Volledige ionisatie-electrode</i>	127	182 422	Entonnoir <i>Trechter</i>
99	182 825	Joint bougie / sonde <i>Dichting ontstekingskaars/electrode</i>	128	182 493	Collier à bride <i>Ring voor flens</i>
100	125 933	Regard complet <i>Volledige vlamkijkvenster</i>	129	182 346	Panneau latéral droit complet <i>Volledige rechter zijpaneel</i>
101	125 934	Joint verre regard <i>Dichting voor vlamkijkvenster</i>	130	600 466	Gache <i>Schootplaat</i>
102	125 060	Cable mise à la masse <i>Aardingskabel brander</i>	131	182 347	Panneau latéral gauche complet <i>Linker zijpaneel compleet</i>

**GS 140 F BE****GS 140 F BE**

<b>Rep. Ref.</b>	<b>Code n° Code nr.</b>	<b>DESIGNATION BENAMING</b>
132	182 494	Panneau arrière inférieur complet 5 éléments <i>Volledige onderste achterpaneel 5 elementen</i>
132	182 495	Panneau arrière inférieur complet 6 éléments <i>Volledige onderste achterpaneel 6 elementen</i>
133	182 438	Porte complète 5-6 éléments <i>Volledige deur 5 en 6 elementen</i>
134	600 464	Pene <i>Schieter</i>
135	182 498	Poignée de porte 5-6 <i>Deurlink 5-6 elementen</i>
136	182 444	Pièce complémentaire longueur 76 <i>Bijkomend element lengte 76</i>
137	182 349	Chapiteau 5-6 éléments <i>Bovenpaneel 5-6 elementen</i>
138	182 333	Cache-carte <i>Beschermingsplaatst</i>
139	182 332	Carcasse <i>Ketelwand</i>
140	182 335	Vitre <i>Rampje</i>
141	182 812	Panneau arrière supérieur 5 éléments <i>Bovenste achterpaneel 5 elementen</i>
141	182 813	Panneau arrière supérieur 6 éléments <i>Bovenste achterpaneel 6 elementen</i>
		<b>AMPLIFICATEUR DE COURANT D'IONISATION IONISATIEVERSTERKER</b>
150	180 325	Ampli courant ionisation <i>Stroomversterker ionisatie</i>
151	180 323	Capot amplificateur <i>Kap versterker</i>
152	180 324	Support amplificateur <i>Houder versterker</i>
153	180 326	Câble ampli-coffret <i>Kabel versterkerkastje</i>
154	180 327	Câble ampli-sonde <i>Kabel versterkervoeler</i>
155	200000760	Faisceau alimentation ampli <i>Bundel voeding versterker</i>

Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING
		<b>CORPS DE CHAUDIERE KETELLICHAAM</b>
1	182 447	Socle complet 5 éléments <i>Volledige voetstuk 5 elementen</i>
1	182 448	Socle complet 6 éléments <i>Volledige voetstuk 6 elementen</i>
2	124 750	Pied réglable <i>Verstelbare voeten</i>
3	125 878	Joint socle-corps 5 éléments <i>Dichtingsokkel/ketellichaam 5 elementen</i>
3	125 879	Joint socle-corps 6 éléments <i>Dichtingsokkel/ketellichaam 6 elementen</i>
4	125 880	Isolation sous brûleur 5 éléments <i>Isolatie onder brander 5 elementen</i>
4	125 881	Isolation sous brûleur 6 éléments <i>Isolatie onder brander 6 elementen</i>
5	182 452	Corps de chaudière avec socle assemblé 5 éléments <i>Geassembleerd ketellichaam met sokkel 5 elementen</i>
5	182 453	Corps de chaudière avec socle assemblé 6 éléments <i>Geassembleerd ketellichaam met sokkel 6 elementen</i>
6	182 363	Equerre fixation <i>Bevestigingsprofiel</i>
7	122 632	Doigt de gant 1/2 " longueur 160 <i>Huls 1/2" - lengte 160</i>
8	125 883	Tresse adhésive <i>Klevende koord</i>
9	121 418	Mastic silic Novasil <i>Doos ijzermastiek Novasil</i>
10	180 711	Tube droit 1" longueur 375 <i>Vertrekbuis 1" lengte 375</i>
11	180 712	Tube droit 1" longueur 135 <i>Vertrekbuis 1" lengte 135</i>
12	124 872	Coude 1" <i>Bocht 1"</i>
13	181 971	Robinet de vidange 1/2" <i>Aftapkraan 1/2"</i>
14	200000543	Isolation complète 5 éléments <i>Volledige isolatie 5 elementen</i>
14	200000544	Isolation complète 6 éléments <i>Volledige isolatie 6 elementen</i>
15	121 110	Brosse <i>Borstel</i>
		<b>BOÎTE A FUMEE ET A AIR ROOKGAS- EN LUCHTKAST</b>
50	125 885	Boîte à fumée 5 éléments <i>Rookgasdoos met dichting 5 elementen</i>
50	125 886	Boîte à fumée 6 éléments <i>Rookgasdoos met dichting 6 elementen</i>
51	125 887	Joint boîte à fumée 5 éléments <i>Dichting rookgasdoos 5 elementen</i>

Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING
51	125 888	Joint boîte à fumée 6 éléments <i>Dichting rookgasdoos 6 elementen</i>
52	125 889	Couvercle boîte à fumée avec joint 5 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 5 elementen</i>
52	125 890	Couvercle boîte à fumée avec joint 6 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 6 elementen</i>
53	125 893	Joint caisson ventilateur 5 éléments <i>Dichting ventilatorkast 5 elementen</i>
53	125 894	Joint caisson ventilateur 6 éléments <i>Dichting ventilatorkast 6 elementen</i>
56	182 460	Ventilateur "FIME" <i>Ventilator "FIME"</i>
58	125 898	Embout ventilateur 5 éléments <i>Opzetstuk ventilator 5 elementen</i>
58	125 872	Embout ventilateur 6 éléments <i>Opzetstuk ventilator 6 elementen</i>
59	200003173	Boîte à air 5 éléments <i>Luchtkast 5 elementen</i>
59	182 464	Boîte à air 6 éléments <i>Luchtkast 6 elementen</i>
60	200002812	Volet réglage d'air DTG 135 FF BE <i>Luchtklep DTG 135 FF BE</i>
60	125 905	Volet réglage d'air 120 FF <i>Luchtklep 120 FF</i>
61	125 900	Buse arrière <i>Achterbuis</i>
62	125 902	Joint buse <i>Dichting buis</i>
63	182 466	Support de pressostat d'air <i>Steun luchtdrukschakelaar</i>
64	125 907	Pressostat air complet <i>Luchtdrukschakelaar</i>
65	125 909	Injecteur d'aspiration <i>Verstuiveraanzuiging</i>
66	181 360	Tube silicone D8x5x0,240 M <i>Drukleiding + kabelhuls D8x5x0,240 M</i>
66	200001170	Tube silicone D8x5x0,285 M <i>Drukleiding + kabelhuls D8x5x0,285 M</i>
67	125 910	Circuit électrique pressostat air et ventilateur <i>Elektrische kring luchtdrukschakelaar en ventilator</i>
68	125 911	Couvercle boîte air 5 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 5 elementen</i>
68	125 912	Couvercle boîte air 6 éléments <i>Deksel rookgaskast met dichting 6 elementen</i>
69	182 468	Joint boîte à air 5 éléments <i>Dichting rookluchtkast 5 elementen</i>
69	182 469	Joint boîte à air 6 éléments <i>Dichting rookluchtkast 6 elementen</i>
70	182 471	Traverse boîte à air 5 éléments <i>Dwarsstuk voor valwind trekonderbreker</i>
70	125914	Traverse pour antirefouleur <i>Dwarsstuk voor valwindtrekonderbreker</i>
71	125 915	Tige filetée <i>Stang met schroefdraad</i>

Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING
72	125 916	Gaine complète <i>Volledige flexibele huls</i>
73	125 917	Collier SERFLEX <i>Beugel SERFLEX</i>
74	125 920	Joint ø 80 <i>Dichting ø 80</i>
75	125 921	Joint ø 125 <i>Dichting ø 125</i>
76	125 882	Accessoires <i>Toebehoren</i>
		<b>CIRCUIT GAZ GASSTRAAT</b>
86	200003171	Circuit gaz complet 5 éléments <i>Volledige gasstraat 5 elementen</i>
86	200003172	Circuit gaz complet 6 éléments <i>Volledige gasstraat 6 elementen</i>
88	125 924	Plaque brûleur 5 éléments <i>Volledige steun brander 5 elementen</i>
88	125 925	Plaque brûleur 6 éléments <i>Volledige steun brander 6 elementen</i>
90	125 927	Isolation brûleur complet 5 éléments <i>Isolatie branderbed 5 elementen</i>
90	125 928	Isolation brûleur complet 6 éléments <i>Isolatie branderbed 6 elementen</i>
92	200002815	Boîte brûleur complet 5 éléments <i>Volledige branderkast 5 elementen</i>
92	200002826	Boîte brûleur complet 6 éléments <i>Volledige branderkast 6 elementen</i>
94	125 937	Joint capot 5 éléments <i>Dichting voor deksel 5 elementen</i>
94	125 938	Joint capot 6 éléments <i>Dichting voor deksel 6 elementen</i>
96	125 929	Bougie allumage complet <i>Volledige ontstekingskaarsmet bocht</i>
97	125 931	Sonde ionisation complet <i>Volledige ionisatie-electrode</i>
99	182 825	Joint bougie / sonde <i>Dichting ontstekingskaars/electrode</i>
100	125 933	Regard complet <i>Volledige vlamkijkvenster</i>
101	125 934	Joint verre regard <i>Dichting voor vlamkijkvenster</i>
102	125 060	Cable mise à la masse <i>Aardingskabel brander</i>
103	125 926	Brûleur FURIGAS complet <i>FURIGAS brander</i>
104	9754-9792	Bride droite 1/2" <i>Rechter flens 1/2"</i>
105	125 939	Vanne gaz <i>Gasafsluiter</i>
106	122 418	Joint vert 30x21x2 <i>Dichting 30x21x2</i>
107	125 112	Coude union <i>Verbindingsbocht</i>

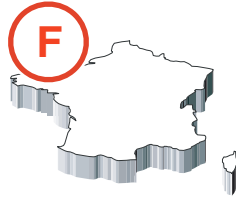
Rep. Ref.	Code n° Code nr.	DESIGNATION BENAMING
108	182 483	Tube arrivée gaz 5-6 éléments <i>Gasinlaat buis 5-6 elementen</i>
109	182 484	Tube arrivée gaz 7 éléments <i>Gasinlaat buis 7 elementen</i>
110	182 485	Coffret HO <i>Vlambeveiligingsautomaat HO</i>
111	125 533	Kit capots+serre cable <i>Kit deksel vlambeveiligingsautomaat</i>
112	182 486	Câble brûleur <i>Elektrische kring brander</i>
113	125 025	Visserie <i>Zakje schroeven</i>
	200003175	Kit barres Kanthal Lg 223 mm <i>Set Kanthal stangen Lg 223 mm</i>
	200003176	Kit barres Kanthal Lg 170 mm <i>Set Kanthal stangen Lg 170 mm</i>
	200003177	Kit étrier pour barres Kanthal <i>Beugelset voor Kanthal stangen</i>
	300003440	Injecteur <i>Spuitstuk</i>
	9501-9155	Joint alu 10,2x15x1,5 <i>Dichting alu 10,2x15x1,5</i>
		<b>HABILLAGE MANTEL</b>
125	182 487	Habillage 5 éléments <i>Volledige ketelmantel 5 elementen</i>
125	182 488	Habillage 6 éléments <i>Volledige ketelmantel 6 elementen</i>
126	182 490	Plaque frontale complète 5 éléments <i>Volledige voorplaat 5 elementen</i>
126	182 491	Plaque frontale complète 6 éléments <i>Volledige voorplaat 6 elementen</i>
127	182 422	Entonnoir <i>Trechter</i>
128	182 493	Collier à bride <i>Ring voor flens</i>
129	182 346	Plaque latérale droite complète <i>Volledige rechter zijpaneel</i>
130	600 466	Gache <i>Schootplaat</i>
131	182 347	Plaque latérale gauche complète <i>Volledige zijpaneel compleet</i>
132	182 494	Panneau arrière inférieur complet 5 éléments <i>Volledige onderste achterpaneel 5 elementen</i>
132	182 495	Panneau arrière inférieur complet 6 éléments <i>Volledige onderste achterpaneel 6 elementen</i>
133	182 438	Porte complète 5-6 éléments <i>Volledige deur 5-6 elementen</i>
134	600 464	Pene <i>Schieter</i>
135	182 498	Poignée de porte 5-6 <i>Deurlink 5-6 elementen</i>
136	182 444	Pièce complémentaire longueur 76 <i>Extra onderdeel lengte 76</i>

<b>Rep. Ref.</b>	<b>Code n° Code nr.</b>	<b>DESIGNATION BENAMING</b>
137	182 349	Chapiteau 5-6 éléments <i>Bovenpaneel 5-6 elementen</i>
138	182 333	Cache-cartes large <i>Beschermplaat frame</i>
139	182 332	Carcasse large <i>Houder bedieningsbord breed</i>
140	182 335	Vitre <i>Venster</i>
141	182 812	Panneau arrière supérieur 5 éléments <i>Bovenste achterpaneel 5 elementen</i>
141	182 813	Panneau arrière supérieur 6 éléments <i>Bovenste achterpaneel 6 elementen</i>
		<b>AMPLIFICATEUR IONISATION IONISATIEVERSTERKER</b>
	8388-8157	Capot amplificateur <i>Kap versterker</i>
	8388-8158	Support amplificateur <i>Houder versterker</i>
	9654-1621	Ampli courant ionisation <i>Stroomversterker ionisatie</i>
	8801-4944	Câble ampli-coffret <i>Kabel versterkerkastje</i>
	8801-4945	Câble ampli-sonde <i>Kabel versterkervoeler</i>
	200000760	Faisceau alimentation ampli d'ionisation <i>Bundel voeding versterker</i>

16/6/05





**OERTLI THERMIQUE S.A.S.**[www.oertli.fr](http://www.oertli.fr)

Direction des Ventes France  
 Z.I. de Vieux-Thann  
 2, avenue Josué Heilmann • B.P. 16  
 F-68801 Thann Cedex  
 ☎ 03 89 37 00 84  
 ☎ 03 89 37 32 74

Assistance Technique  
 ☎ 01 56 70 45 32  
 ☎ 01 56 70 45 33  
 ☎ 01 56 70 45 34  
 ☎ 01 46 86 13 04  
 ✉ assistance.technique@oertli.fr

**OERTLI ROHLEDER WÄRMETECHNIK GmbH**[www.oertli.de](http://www.oertli.de)

Raiffeisenstraße 3  
 D-71696 MÖGLINGEN  
 ☎ 07141 24 54 0  
 ☎ 07141 24 54 88  
 ✉ info@oertli.de

**OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.**

Park Ragheno  
 Dellingsstraat 34  
 B-2800 MECHELEN  
 ☎ 015 - 45 18 30  
 ☎ 015 - 45 18 34  
 ✉ secretary@oertli.be

**OERTLI SERVICE AG**[www.oertli-service.ch](http://www.oertli-service.ch)

Service technique  
 Technische Abteilung  
 Servizio tecnico



Bahnstraße 24  
 CH-8603 SCHWERZENBACH  
 ☎ 01 806 41 41  
 ☎ 01 806 41 00  
 ✉ info@oertli-service.ch

**VEscal S.A. • Systèmes de chauffage**[www.heizen.ch](http://www.heizen.ch)

Service commercial  
 Verkaufsbüro  
 Servizio commerciale

Z.I. de la Veyre, St-Légier  
 CH-1800 VEVEY 1  
 ☎ 021 943 02 22  
 ☎ 021 943 02 33  
 ✉ info@vescal.ch

**OERTLI THERMIQUE S.A.S.**

S.A.S. au capital de 7 666 682 € • 946 850 898 RCS Mulhouse



Z.I. de Vieux-Thann  
 2, avenue Josué Heilmann • B.P. 16  
 F-68801 Thann Cedex  
 ☎ +33 3 89 37 00 84  
 ☎ +33 3 89 37 32 74



La Société OERTLI THERMIQUE S.A.S., ayant le souci de la qualité de ses produits, cherche en permanence à les améliorer.  
 Elle se réserve donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Technische Änderungen vorbehalten.

De firma OERTLI THERMIQUE S.A.S. waarborgt de kwaliteit van de producten en probeert deze steeds te verbeteren.  
 Zij heeft dus het recht de in dit document opgegeven kenmerken op ieder moment te wijzigen.

La società OERTLI THERMIQUE S.A.S. opera con l'obiettivo di un continuo miglioramento della qualità dei propri prodotti.  
 Pertanto si riserva il diritto di modificare in qualunque momento le caratteristiche riportate nel presente documento.